

ดู่มืออ้างอิง





# สารบัญ

1	บทนํ	'n	3				
2	ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย						
	2.1	คำจำกัดความของข้อความเดือนและสัญลักษณ์เดือน	4				
	2.2	หมายเหตุด้านความปลอดภัยจำเพาะผลิตภัณฑ์	4				
3	การออกแบบและฟังก์ชันการทำงาน						
	3.1	ภาพรวม	6				
	3.2	การเชื่อมต่อแผงด้านหลัง	7				
	3.3	จอแสดงผลและไอคอน	8				
	3.4	การควบคุมหลัก	9				
	3.5	ซอฟต์คีย์	9				
	3.6	ปุ่มกดตัวอักษรและตัวเลข	10				
		3.6.1 การป้อนตัวอักษรและตัวเลข	10				
		3.6.2 การแก้ไขค่าในตาราง	11				
	3.7	การนำทางภายในเมนู	11				
	3.8	การนำทางระหว่างเมนูต่าง ๆ	11				
	3.9	ประเภทจุดยุติ	11				
4	การใ	ใช้งานจริง	13				
	4.1	ขอบเขตการส่งมอบ	13				
	4.2	การดิดตั้งแขนอิเล็กโทรด uPlace™	13				
	4.3	การดิดตั้งแหล่งจ่ายไฟ	15				
	4.4	การเชื่อมต่อเซ็นเซอร์	15				
	4.5	การเปิดและปิดเครื่องมือ	16				
	4.6	การเชื่อมต่อข้อมูล	16				
5	การกำหนดค่าเครื่องมือ						
	5.1	รหัสตัวอย่าง	17				
	5.2	เลขประจำตัวผู้ใช้	18				
	5.3	การกวน	18				
	5.4	การจัดเก็บข้อมูลไ					
	5.5	การดั้งค่าระบบ	19				
		5.5.1 ภาษา	19				
		5.5.2 เวลาและวันที่	19				
		5.5.3 การควบคุมการเข้าใช้งาน	20				
		5.5.4 สัญญาณเสียง	20				
		5.5.5 โหมดผู้ปฏิบัติงาน	20				
		5.5.6 การตั้งค่าหน้าจอ	21				
	5.6	การบริการ	21				
	5.7	การทดสอบตัวเองของเครื่องมือ	22				
6	การว	วัดค่า pH	23				
	6.1	การตั้งค่าการวัด	23				
		6.1.1 ID / SN ของเซนเซอร์	23				
		6.1.2 การตั้งค่าการสอบเทียบ	24				
			25				

		6.1.4	ประเภทจุดยุติ	26		
		6.1.5	การตั้งค่าอุณหภูมิ	26		
		6.1.6	ขีดจำกัดการวัดค่า	26		
	6.2	การสอบ	เทียบเซ็นเซอร์	27		
		6.2.1	การดำเนินการสอบเทียบค่า pH หนึ่งจุด	27		
		6.2.2	การดำเนินการสอบเทียบค่า pH มากกว่าหนึ่งจุด	27		
	6.3	การวัดค่	าตัวอย่าง	28		
7	การจ	จัดการข้อ	ມູລ	29		
	7.1	ข้อมูลกา	ารวัดค่า	29		
	7.2	ข้อมูลกา	ารสอบเทียบ	30		
	7.3	ข้อมูล IS	SM	30		
	7.4	อินเทอร์	้เฟซการถ่ายโอน	31		
8	การเ	บำรุงรักษ	าและการดูแล	32		
	8.1	การทำค	วามสะอาดเครื่องมือ	32		
	8.2	การบำรุง	งรักษาอิเล็กโทรด	32		
	8.3	การขนส	่งเครื่องมือ	33		
	8.4	การกำจั	۵	33		
9	การเ	แก้ไขปัญ	หา	34		
	9.1	ข้อความ	เที่แสดงบนเครื่องมือ	34		
	9.2	ขีดจำกัด	าความผิดพลาด	36		
10	เช็นเชอร์ วิธีการแก้ปัญหา และอุปกรณ์					
11	ข้อมู	ลทางเทค	นิค	39		
12	ภาค	ผนวก		41		
	12.1	บัฟเฟอร์	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	41		

# 1 บทนำ

ขอขอบคุณที่เลือก METTLER TOLEDOSevenCompact™ S210 เครื่อง SevenCompact™ S210 เป็นเครื่องมือการ วัดค่า pH ที่ใช้งานง่าย

#### เกี่ยวกับเอกสารนี้

คำแนะนำในเอกสารนี้มีไว้สำหรับเครื่องวัดค่า pH ที่ใช้เฟิร์มแวร์เวอร์ชัน 2.01.03 ขึ้นไป หากคุณมีคำถามเพิ่มเดิม ให้ดิดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือดัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาตของ METTLER TOLEDO

www.mt.com/contact

#### สัญนิยมและสัญลักษณ์



อ้างอิงถึงเอกสารภายนอก

ประกาศ

สำหรับข้อมูลที่เป็นประโยชน์เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์

#### องค์ประกอบของคำแนะนำ

- สิ่งที่ต้องเตรียมล่วงหน้า
- 1 ขั้นตอน
- 2 ...
  - ⇔ ผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นระหว่างทาง
- ⇔ ผลลัพธ์

# 2 ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

- คู่มืออ้างอิงนี้มีคำอธิบายที่ครบถ้วนเกี่ยวกับเครื่องมือและการใช้งาน
- เก็บรักษาคู่มืออ้างอิงนี้ไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต
- ให้คู่มืออ้างอิงนี้แนบไปด้วยหากคุณส่งต่อเครื่องมือนี้ให้ผู้อื่น

ใช้เครื่องมือให้สอดคล้องกับคู่มืออ้างอิงเท่านั้น หากไม่ได้ใช้งานเครื่องมือโดยสอดคล้องตามคู่มืออ้างอิงนี้หรือ หากมีการดัดแปลงแก้ไขเครื่องมือ การรักษาความปลอดภัยของเครื่องมืออาจเสื่อมคุณภาพลง และ Mettler-Toledo GmbH จะไม่รับผิดต่อการใช้งานผิดประเภทนี้

# 2.1 คำจำกัดความของข้อความเดือนและสัญลักษณ์เตือน

หมายเหตุด้านความปลอดภัยมีข้อมูลที่สำคัญเกี่ยวกับปัญหาด้านความปลอดภัย การไม่สนใจต่อหมายเหตุเพื่อ ความปลอดภัยอาจนำไปสู่การบาดเจ็บทางร่างกาย ความเสียหายต่อเครื่องมือ การทำงานผิดปกติ และผลลัพธ์ที่ ผิดพลาดได้ หมายเหตุด้านความปลอดภัย จะมีข้อความเดือนและสัญลักษณ์เดือนต่อไปนี้กำกับไว้

#### ข้อความเตือน

คำเดือน	สถานการณ์ ที่เป็นอันตราย โดย มีความเสี่ยงระดับ ปานกลาง อาจ ทำให้เกิด การบาดเจ็บ รุนแรงหรือ ถึงขั้นเสียชีวิต ได้หาก ไม่หลีกเลี่ยง
ประกาศ	สถานการณ์ที่เป็นอันตราย โดยมีความเสี่ยงระดับต่ำ อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อ เครื่องมือ ความเสียหายต่อสิ่งของอื่น การทำงานผิดปกติและผลข้อมูลผิดพลาด หรือ การสูญเสียข้อมูลได้

#### สัญลักษณ์เตือน



## 2.2 หมายเหตุด้านความปลอดภัยจำเพาะผลิตภัณฑ์

#### วัตถุประสงค์การใช้งาน

เครื่องมือนี้ได้รับการออกแบบมาให้ใช้งานโดยผู้ที่ได้รับการฝึกอบรมมาเท่านั้น SevenCompact™ S210 มี วัตถุประสงค์เพื่อใช้ในการวัดค่า pH

การใช้งานและการควบคุมการทำงานที่เกินขีดจำกัดการใช้งานที่ Mettler-Toledo GmbH ระบุ โดยไม่ได้รับ อนุญาตจาก Mettler-Toledo GmbH ถือเป็นการใช้งานที่ไม่ตรงตามวัตถุประสงค์

#### หน้าที่รับผิดชอบของเจ้าของเครื่องมือ

เจ้าของเครื่องมือเป็นบุคคลที่ครอบครองกรรมสิทธิ์ในเครื่องมือ และเป็นผู้ใช้เครื่องมือหรือมีสิทธิอนุญาตให้ บุคคลอื่นใดใช้เครื่องมือ หรือผู้ที่มีสิทธิ์ตามกฎหมายให้เป็นผู้ควบคุมการทำงานของเครื่องมือ เจ้าของเครื่องมือ มีหน้าที่ดูแลความปลอดภัยของผู้ใช้และบุคคลที่สามทั้งหมดที่ใช้เครื่องมือ

METTLER TOLEDO ถือว่าเจ้าของเครื่องมือทำการฝึกอบรมผู้ใช้ให้ใช้เครื่องมือในสถานที่ทำงานอย่างปลอดภัย และรับมือกับอันตรายที่เกิดขึ้นได้แล้ว METTLER TOLEDO ถือว่าเจ้าของเครื่องมือได้จัดเตรียมอุปกรณ์ป้องกันที่ จำเป็นไว้เรียบร้อยแล้ว

#### หมายเหตุเพื่อความปลอดภัย



# \land คำเตือน

อาจบาดเจ็บรุนแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้หากถูกไฟฟ้าดูด!

การสัมผัสกับขึ้นส่วนที่มีกระแสไฟไหลผ่านอาจนำไปสู่การเสียชีวิตหรือการบาดเจ็บได้

- 1 ใช้อะแดปเตอร์ AC ของ METTLER TOLEDO ที่ออกแบบมาสำหรับใช้กับเครื่องมือเท่านั้น
- 2 เก็บสายไฟและขั้วต่อทางไฟฟ้าทั้งหมดให้ห่างจากของเหลวและความชื้น
- 3 ตรวจสอบสายเคเบิลและปลั๊กว่ามีการชำรุดเสียหายหรือไม่ และเปลี่ยนสายเคเบิลและ ปลั๊กใหม่หากมีร่องรอยชำรุดเสียหาย



# ประกาศ

อาจมีความเสี่ยงที่จะเกิดความเสียหายกับเครื่องมือได้หากใช้ชิ้นส่วนไม่ถูก ต้อง!

การใช้ขึ้นส่วนที่ ไม่เหมาะสม กับ เครื่องมือ สามารถ ทำให้เครื่องมือ เสียหาย หรือ ทำให้เครื่อง มือ ทำงานผิดปกติ ได้

ใช้ชิ้นส่วนจาก METTLER TOLEDO ที่มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้งานกับเครื่องมือของคุณเท่านั้น

# 3 การออกแบบและฟังก์ชันการทำงาน

### 3.1 ภาพรวม



หมายเลข	ปุ่ม	กดและปล่อย	กดค้างไว้ 2 วินาที
1	On	เปิดเครื่อง	ปิดเครื่อง
2	ส่วนแสดงผล		
3	ซอฟต์คีย์	ฟังก์ชั้นของซอฟต์คีย์จะแต	กต่างกันไปตามหน้าจอ
4	Read	<ul> <li>เริ่มหรือสิ้นสุดการวัด (หน้าจอวัดค่า)</li> <li>ยืนยันข้อมูลหรือเริ่ม แก้ไขตาราง</li> <li>ออกจากเมนูและกลับ ไปยังหน้าจอวัดค่า</li> </ul>	สลับระหว่างหน้าจอแสดง เฉพาะข้อมูลวัดค่าเป็นหน้า จอแสดงข้อมูลแบบเต็ม
5	Cal	เริ่มการปรับเทียบ	ตรวจสอบข้อมูลการปรับ เทียบล่าสุด

# 3.2 การเชื่อมต่อแผงด้านหลัง



1	ช่องอ้างอิงสำหรับขั้วอ้างอิง	2	อินเทอร์เฟซ RS232
3	ช่องระบบจ่ายไฟ DC	4	ช่อง BNC สำหรับสัญญาณอินพุด mV/pH
5	ช่อง RCA (สายรัด) สำหรับสัญญาณอินพุต อุณหภูมิ	6	ช่อง Mini DIN สำหรับแท่งกวน METTLER TOLEDO
7	อินเทอร์เฟซ USB B	8	อินเทอร์เฟซ USB A

การกำหนดรหัส PIN สำหรับอินเตอร์เฟซ RS-232 เครื่องพิมพ์ METTLER TOLEDO เช่น RS-P25 สามารถเชื่อมต่อ กับอินเตอร์เฟซนี้



### 3.3 จอแสดงผลและไอคอน

มีสองโหมดที่สามารถใช้ได้สำหรับการแสดงผล։ หน้าจอแบบเต็มรูปแบบที่แสดงข้อมูลทั้งหมด และหน้าจอการ วัดค่าแบบถ่ายใกล้ uFocus™ ซึ่งแสดงข้อมูลการวัดค่าด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ หากต้องการสลับระหว่างมุมมอง เหล่านี้ ให้กด Read ค้างไว้ระหว่างการวัดค่า หลังการวัดค่า หรือก่อนการวัดค่า



	ไอคอน	คำอธิบาย
1	طی	ไอคอน <b>เครื่องกวน</b> (ปรากฏขึ้นเมื่อทำการกวน)
2	7.000 pH	ค่าจากการวัดค่าและหน่วยการวัดค่าที่ใช้
3	24-06-2018	วันที่และเวลา
	10:34	
4	25°C	อุณหภูมิการวัดค่า
5	MTC	ค่าแก้ไขอุณหภูมิ
		ATC: เชื่อมต่อเซ็นเซอร์อุณหภูมิแล้ว
		MTC: ไม่มีหรือไม่พบเซ็นเซอร์อุณหภูมิที่เชื่อมต่อ
6	Ø	เกณฑ์ค่าเสถียร
		® มาก
		© ปานกลาง
		🔿 เร็ว
7	ΛÂ	ชนิดจุดยุติ
		A: จุดยุติอัตโนมัติ; การวัดค่าหยุดทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อสัญญาณเสถียร
		M: <b>จุดยุติแบบมือ</b> ; เพื่อหยุดการวัดค่าแบบแมนนวล
		<b>I</b> ∶ <b>จุดยุติแบบเวลา</b> ; การวัดค่าหยุดทำงานหลังจากช่วงเวลาที่กำหนดไว้
	<i>(</i>	<b>สัญญาณค่าคงที่</b> จะปรากฏขึ้นหากสัญญาณเสถียร
8	Q	หมายเลข ID ผู้ใช้
9	М	จำนวนชุดข้อมูลในหน่วยความจำ

	ไอคอน	ดำอธิบาย
10		เชินเชอร์ ID
11	4	หมายเลข ID ตัวอย่าง
12	₽ ∎	กลุ่มบัฟเฟอร์หรือมาตรฐาน
13	ISM	เชื่อมต่อเซ็นเซอร์ ISM® แล้ว
14		ซอฟด์คีย์เป็นปุ่มที่มีฟังก์ชันเปลี่ยนแปลงขึ้นอยู่กับบริบท
15		ดู [ซอฟต์คีย์ ▶ หน้า 9]
16		
17		

### 3.4 การควบคุมหลัก

ปุ่ม	กดและปล่อย	กดค้างไว้ 2 วินาที
On Off	เปิดเครื่อง	ปิดเครื่อง
Read	<ul> <li>เริ่มต้นหรือยุติการวัดค่า (หน้าจอการวัด ค่า)</li> <li>ยืนยันการป้อนข้อมูลหรือเริ่มต้นแก้ไข ดาราง</li> <li>ออกจากเมนูและกลับไปยังหน้าจอการ วัดค่า</li> </ul>	สลับไปมาระหว่างหน้าจอการวัดค่าแบบ ถ่ายใกล้และหน้าจอข้อมูลเด็มรูปแบบ
Cal	เริ่มการสอบเทียบ	ตรวจสอบข้อมูลการสอบเทียบล่าสุด
Softkeys	ฟังก์ขันการทำงานของซอฟต์คีย์แตกต่าง กันไปในแด่ละหน้าจอ	

# 3.5 ขอฟต์คีย์

เครื่องวัดค่ามีซอฟต์คีย์สี่ปุ่ม ฟังก์ชันการทำงานที่กำหนดไว้เปลี่ยนไปในระหว่างการดำเนินงานโดยขึ้นอยู่กับการ ใช้งาน การกำหนดการใช้งานจะแสดงที่บรรทัดล่างของหน้าจอ







## 3.6 ปุ่มกดตัวอักษรและตัวเลข

#### 3.6.1 การป้อนตัวอักษรและตัวเลข

เครื่องวัดค่ามีแผงปุ่มกดหน้าจอสำหรับ ID, SN และ PIN รายการนี้สามารถป้อนได้ทั้งดัวเลขและดัวอักษร เมื่อ ป้อน PIN ดัวอักษรแต่ละดัวจะแสดงเป็น (\*)



- 1 ย้ายดำแหน่งเคอร์เซอร์โดยใช้ 🗢 🔎 หรือปุ่ม 🔳
- 2 กด **Read** เพื่อยืนยันการป้อน
  - 🗢 ดำแหน่งของตัวอักษรถัดไปที่จะป้อนกระพริบ
- 3 ทำซ้าขั้นตอนเหล่านี้เพื่อป้อนดัวอักษรเพิ่มเติม

- หรือ -

หากต้องการลบการป้อน ให้เลือกตัวอักษร นำทางไปยัง**ลบ** และกด **Read** 

4 หากต้องการยืนยันและบันทึกการป้อน ไปยัง **OK**และกด **Read** 

- หรือ -

หากต้องการปฏิเสธการป้อน กด **ออก** 

#### การป้อน ID / PIN

ซอฟต์คีย์สี่ปุ่มและปุ่ม **Read**จะใช้สำหรับการนำทางบนแป้นพิมพ์และการป้อน ID / PIN

ข้อความตัวอย่าง: น้ำ

- ถ้าไฮไลต์ที่ 1ให้กด 📕 หนึ่งครั้ง
  - ⇒ ไฮไลต์ที่ Q
- 2 กด 🗪 หนึ่งครั้ง

```
⇔ ไฮไลต์ที่ W
```

- 3 กด **Read** เพื่อเข้า**W**
- 4 เปลี่ยนตำแหน่งรายการเลือกเป็น A, T, Eและ Rยืนยันตัวเลือกแต่ละตัวด้วย Read
- 5 เปลี่ยนดำแหน่งรายการเลือกเป็น **OK**, และกด **Read** เพื่อบันทึก ID

#### ประกาศ

 คุณยังสามารถใช้แป้นพิมพ์ USB หรือชุดสแกนบาร์โค้ด USB แทนการป้อน ID ด้วยแผงปุ่มกดที่เป็นตัวอักษร และตัวเลขได้ ในกรณีที่มีการป้อนหรือสแกนอักขระที่ไม่สามารถใช้ได้บนแป้นพิมพ์ของเครื่องมือ การป้อนดัง กล่าวจะแสดงเป็นเส้นใต้อักขระ (\_)

### 3.6.2 การแก้ไขค่าในตาราง

เครื่องวัดค่าช่วยให้คุณสามารถป้อน แก้ไข หรือลบค่าในตารางได้ (ดัวอย่างเช่น ค่าอุณหภูมิและบัฟเฟอร์สำหรับ บัฟเฟอร์ที่กำหนดเอง) สามารถทำได้โดยใช้ซอฟต์คีย์เพื่อนำทางจากเซลล์หนึ่งไปยังเซลล์หนึ่ง

- 1 กด Read เพื่อเริ่มแก้ไขเซลล์ในตาราง
  - 🖙 ซอฟต์คีย์ที่เกี่ยวข้องกับการเปลี่ยนแปลงการแสดงผล
- 2 กด 🛨 และ 🗕 เพื่อป้อนค่า และกด **Read** เพื่อยืนยัน
  - 🖙 ซอฟต์คีย์เปลี่ยนกลับเป็น 🚹 และ 👎
- 3 นำทางไปยังเซลล์ และกด **ลบ** เพื่อนำค่าออก
- 4 หากต้องการจบการแก้ไขตาราง นำทางด้วย 🚹 และ 💶 เพื่อไฮไลต์ Save
- 5 กด **Read** เพื่อยืนยันการดำเนินการและออกจากเมนู

### 3.7 การนำทางภายในเมนู

- กด ตั้งค่า เพื่อเข้าสู่การตั้งค่า
- 2 เลื่อนตัวเลือกไปที่รายการเมนูโดยใช้ปุ่ม 🚹 หรือ 💶 และกด **เลือก** เพื่อเปิดตัวเลือก
- 3 ใช้การตั้งค่าที่จำเป็นโดยใช้ปุ่มนำทาง
   หรือ -
  - ย้ายตัวเลือกไปยังรายการเมนูถัดไปในลำดับชั้นโดยใช้ปุ่ม 🚹 หรือ 👎 ตามความเหมาะสม
- 4 กด **ออก** เพื่อกลับไปยังหน้าจอเมนูก่อนหน้า หรือกด **Read** เพื่อกลับไปยังหน้าจอการวัดค่าโดยตรง

### 3.8 การนำทางระหว่างเมนูต่าง ๆ

การแสดงผลของเครื่องวัดค่าประกอบด้วยกรอบการวัดค่า ซอฟต์คีย์ ส่วนต่าง ๆ สำหรับสถานะของไอคอน และ ส่วนเมนูที่ซ่อนอยู่เบื้องหลัง หากต้องการเข้าถึงส่วนเมนู และเพื่อนำทางระหว่างเมนูต่าง ๆ ให้ใช้ซอฟต์คีย์

- กด ตั้งค่า เพื่อเข้าสู่การตั้งค่า
- 2 ย้ายตัวเลือกไปด้านบนของหน้าจอเพื่อเลือกแท็บโดยใช้ปุ่ม 🚹 หรือ 💶
  - ⇔ มีการแสดงปุ่มนำทางเพื่อนำทางไปทางซ้ายและขวา
- 3 ย้ายตัวเลือกเพื่อเลือกแท็บอื่นโดยใช้ปุ่ม 🗖 หรือ 🔿
- 4 กด **ออก** เพื่อกลับสู่หน้าจอการวัดค่า

### 3.9 ประเภทจุดยุติ

การตั้งค่าทั่วไปที่ระบุวิธีวัดค่าเมื่อถึงจุดสิ้นสุดของการวัดค่า

จุดสิ้นสุด แบบ ฉัตโบบัติ	A				A	การวัดค่าหยุดทำงานแบบอัตโนมัติ การ อ่านมีความเสถียร
2VI 6000VI			/:M:		M	การวัดค่าหยุดทำงานแบบแมนนวล การ อ่านมีความเสถียร
จุดสินสุด แบบแมน นวล	M.			$\neq =$	М	การวัดค่าหยุดทำงานแบบแมนนวล การ อ่านมีความไม่เสถียร
จดสิ้นสด			/: <b>T</b> :	/>	Г	การวัดค่าหยุดทำงานเมื่อถึงเวลาที่ กำหนด การอ่านมีความเสถียร
แบบมี กำหนดเวลา	T	/			Т	การวัดค่าหยุดทำงานเมื่อถึงเวลาที่ กำหนด การอ่านมีความไม่เสถียร
· <sup>•</sup> • .	ึกษรกะ	ะพริบ				

••••	
>	ผ่านช่วงเวลาวัดค่าที่กำหนดไว้แล้ว
	ผู้ใช้กด <b>Read</b>
	สัญญาณมีความเสถียร

# 4 การใช้งานจริง

### 4.1 ขอบเขตการส่งมอบ

เปิดกล่องบรรจุและตรวจสอบความครบถ้วนของรายการที่ได้รับ เก็บใบรับรองการปรับเทียบไว้ในที่ที่ปลอดภัย SevenCompact™ จัดส่งพร้อมกับ:

- แขนอิเล็กโทรด uPlace™
- เซ็นเซอร์ (เวอร์ชันชุดเท่านั้น)
- อะแดปเตอร์ AC รวม
- ฝาครอบป้องกันแบบโปร่งใส
- CD-ROM พร้อมคู่มืออ้างอิงและคู่มือผู้ใช้ (เป็นภาษาอังกฤษ ภาษาเยอรมัน ภาษาฝรั่งเศส ภาษาอิตาลี ภาษา สเปน ภาษาโปรตุเกส ภาษาโปแลนด์ ภาษารัสเซีย ภาษาจีน ภาษาญี่ปุ่น ภาษาเกาหลี และภาษาไทย)
- คู่มือผู้ใช้ (เวอร์ชันพิมพ์เป็นภาษาอังกฤษ ภาษาเยอรมัน ภาษาฝรั่งเศส ภาษาอิตาลี ภาษาสเปน ภาษา โปรตุเกส ภาษาโปแลนด์)
- เอกสารแสดงการปฏิบัติตามมาตรฐาน
- ใบรับรองการปรับเทียบ

# 4.2 การติดตั้งแขนอิเล็กโทรด uPlace™

แขนอิเล็กโทรดสามารถใช้ในการใช้งานแบบแยกอิสระ หรือดิดอยู่กับเครื่องมือทางด้านซ้ายหรือขวาดามการ ตั้งค่าของคุณ ความสูงของแขนอิเล็กโทรดอาจแตก ด่างกันตามการใช้ส่วนแกนที่ต่อขยาย ใช้สกรูเพื่อดิด ส่วนต่อขยาย



#### ส่วนประกอบของแขนอิเล็กโทรด

 ใช้สกรูเพื่อดิดฐานไว้กับแขนอิเล็กโทรดโดยการ ขันสกรูให้แน่น ในตอนนี้สามารถนำแขนอิเล็กโท รดมาใช้ในโหมดแยกอิสระได้



 แล้วใส่ส่วนฐานของเครื่องวัดค่าลงในฐานแขนและ เปลี่ยนเครื่องวัดค่าในทิศทางลูกศรเพื่อให้ฐานเข้า ในที่





3 ใช้สกรูล็อกเพื่อติดเครื่องวัดค่าไว้กับฐานของแขน



# 4.3 การติดตั้งแหล่งจ่ายไฟ



## \land คำเดือน

อาจบาดเจ็บรุนแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้หากถูกไฟฟ้าดูด!

การสัมผัสกับชิ้นส่วนที่มีกระแสไฟไหลผ่านอาจนำไปสู่การเสียชีวิตหรือการบาดเจ็บได้

- 1 ใช้อะแดปเตอร์ AC ของ METTLER TOLEDO ที่ออกแบบมาสำหรับใช้กับเครื่องมือเท่านั้น
- 2 เก็บสายไฟและขั้วต่อทางไฟฟ้าทั้งหมดให้ห่างจากของเหลวและความชื้น
- 3 ตรวจสอบสายเคเบิลและปลั๊กว่ามีการชำรุดเสียหายหรือไม่ และเปลี่ยนสายเคเบิล และ ปลั๊กใหม่หากมีร่องรอยชำรุดเสียหาย



# ประกาศ

**อันตรายจากความเสียหายต่ออะแดปเตอร์ AC เนื่องจากความร้อนจัด!** หากอะแดปเตอร์ AC มีสิ่งปกคลุมหรืออยู่ในภาชนะ ก็จะทำให้เย็นลงได้ไม่เพียงพอและเกิด ความร้อนจัด

- ห้ามนำสิ่งของมาปกคลุมอะแดปเตอร์ AC
- 2 ห้ามวางอะอแดปเตอร์ AC ไว้ในภาชนะ

เครื่องมือทำงานโดยใช้อะแดปเตอร์ AC อะแดปเตอร์ AC เหมาะสำหรับทุกแรงดันไฟฟ้าหลักในช่วง 100-240 V AC ±10% และ 50-60 Hz

- เสียบปลั๊กขั้วต่อที่ถูกต้องเข้าไปในอะแดปเตอร์ AC จนกว่าจะ สุด
- 2 เชื่อมต่อสายเคเบิลของอะแดปเตอร์ AC โดยใช้ช่อง DC ของ เครื่องมือ
- 3 ติดตั้งสายเคเบิลอย่างถูกต้อง เพื่อป้องกันไม่ให้ได้รับความ เสียหาย หรือเพื่อไม่ให้กีดขวางการทำงาน
- 4 เสียบปลั๊กของอะแดปเตอร์ AC เข้ากับเด้าเสียบไฟฟ้าที่เข้าใช้ งานได้ง่าย

ในการถอดปลั๊กขั้วต่อออก ให้กดปุ่มปลดและดึงปลั๊กขั้วต่อออก

# 4.4 การเชื่อมต่อเซ็นเซอร์

เมื่อเชื่อมต่อเซ็นเซอร์ ให้ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียบปลั๊กถูกต้องแล้ว ถ้าคุณกำลังใช้เซ็นเซอร์ที่มีหัววัดอุณหภูมิ ในตัวหรือหัววัดอุณหภูมิแยกต่างหาก ให้เชื่อมต่อสายเคเบิลที่สองกับช่อง ATC

#### ตัวอย่าง

 เชื่อมต่อเซ็นเซอร์ pH เข้ากับปลั๊ก BNC และหากมีหัวตรวจวัดอุณหภูมิ ให้เชื่อมต่อปลั๊ก RAC (สายรัด) เข้ากับ ตัวรับ ATC

- หรือ -

เชื่อมต่อหัวตรวจวัดการนำไฟฟ้าเข้ากับตัวรับกระแสไฟฟ้า หัวตรวจวัดอุณหภูมิจะอยู่ภายในเสมอและไม่ต้อง เชื่อมต่อแยกกัน หากคุณมีเซ็นเซอร์ดิจิตอล ให้เชื่อมต่อเข้ากับอินพุดดิจิตอล



#### ISM® เซ็นเชอร์

เมื่อเชื่อมต่อเซ็นเซอร์ ISM® เข้ากับเครื่องวัดค่า ต้องเป็นไปตามหนึ่งในเงื่อนไขต่อไปนี้ ข้อมูลการสอบเทียบจึง จะสามารถโอนโดยอัตโนมัติจากชิปของเซ็นเซอร์ไปที่เครื่องวัดค่าและใช้สำหรับการวัดค่าในอนาคต หลังจาก ติดเซ็นเซอร์ ISM®

- ต้องเปิดเครื่องวัดค่าแล้ว
- (หากเครื่องวัดค่เปิดอยู่แล้ว) กดปุ่ม **READ**
- (หากเครื่องวัดค่เปิดอยู่แล้ว) กดปุ่ม CAL

เราแนะนำเป็นอย่างยิ่งให้ปิดเครื่องวัดค่าเมื่อปลดการเชื่อมต่อกับเซ็นเซอร์ ISM การทำเช่นนี้ก็เพื่อให้แน่ใจว่า ไม่มีการนำเซ็นเซอร์ออกขณะที่เครื่องมืออ่านหรือบันทึกข้อมูลไปยังชิป ISM ของเซ็นเซอร์

ไอคอน**ISM <u>iSM</u>ปรากฏขึ้นบนหน้าจอและ ID ของเซ็นเซอร์และชิปของเซ็นเซอร์ได้รับการลงทะเบียนไว้แล้วและ** ปรากฏบนหน้าจอ

ประวัติการสอบเทียบ ใบรับรองเบื้องดันและอุณหภูมิสูงสุดสามารถนำมาตรวจสอบและพิมพ์ในหน่วยความจำ ข้อมูลได้

# 4.5 การเปิดและปิดเครื่องมือ

#### การเปิดเครื่อง

- กดและปล่อย On/Off เพื่อเปิดเครื่องมือ
  - ⇒ รุ่นเฟิร์มแวร์ หมายเลขผลิตภัณฑ์ และวันที่ปัจจุบัน จะแสดงขึ้นสองสามวินาที จากนั้นอุปกรณ์จะพร้อม สำหรับการใช้งาน

#### การปิดสวิตช์

กดปุ่ม On/Off ค้างไว้จนเครื่องมือสลับไปที่โหมดสแตนด์บาย

#### ประกาศ

 ในโหมดสแตนด์บาย มีไฟเลี้ยงวงจรควบคุมสำหรับสวิตช์ On/Off ส่วนอื่น ๆ ของเครื่องมือที่เหลือจะไม่มีไฟ เลี้ยง

# 4.6 การเชื่อมต่อข้อมูล

ด้วยขีดความสามารถ Plug & Play ทำให้สามารถตรวจพบแฟลชไดรฟ์ USB เครื่องอ่านบาร์โค้ด และเครื่องพิมพ์ ได้โดยอัตโนมัติ

การเชื่อมต่อ	ใข้
อินเตอร์เฟซ RS232	เครื่องพิมพ์ RS
อินเตอร์เฟซ USB B	EasyDirect pH ซอฟต์แวร์เครื่องพีซี
อินเตอร์เฟซ USB A	เครื่องพิมพ์ USB เครื่องอ่านบาร์โคัด USB
	แฟลชไดรฟ์ USB ที่มีรูปแบบไฟล์ FAT12/FAT16/FAT32

เครื่องมือปรับ baud rate ตามการตั้งค่าต่อไปนี้ในกรณีที่ไม่มีการประสานเวลา baud rate โดยอัตโนมัติ (เฉพาะ ประเภทเครื่องพิมพ์**RS-P25, RS-P26, RS-P28**):

baud rate เครื่องพิมพ์:	1200
Data bits:	8
Parity:	ไม่มี
Stop bits:	1
Handshake:	ไม่มี

# 5 การกำหนดค่าเครื่องมือ

1.	หมายเลข ID ตัวอย่าง	5.	ดั้งค่าระบบ	
	<ol> <li>ใส่หมายเลข ID ดัวอย่าง</li> </ol>		1. ภาษา	
	2. ตามลำดับอัดโนมัติ		2. เวลาและวันที่	
	3. เลือกตัวอย่าง ID		3. การควบคุมการเข้าใช้งาน	
	4. ลบด้วอย่าง ID		4. เสียงเดือน	
2.	หมายเลข ID ผู้ใช้		5. หมวดทำงานปกติ/ขั้นสูง	
	1. ใส่หมายเลข ID ผู้ใช้		6. ตั้งค่าหน้าจอ	
	2. เลือกรหัสผู้ใช้	6.	บริการ	
	3. ลบรหัสผู้ใช้		<ol> <li>อัพเดตซอฟต์แวร์</li> </ol>	
3.	เครื่องกวน		2. ย้ายการตั้งค่าเข้า USB	
	1. กวนก่อนวัดค่า		3. การตั้งค่าตามโรงงาน	
	2. กวนขณะวัดค่า	7.	ทดสอบอุปกรณ์เอง	
	3. ความเร็วการกวน			
	4. การตั้งค่าไฟฟ้าเครื่องกวน			
4.	การเก็บข้อมูล			
	1. โมดการเก็บ			
	2. ที่หมายการเก็บ			
	3. อ่านค่าตามช่วงเวลา			
	4. รูปแบบการพิมพ์			

# 5.1 รหัสตัวอย่าง

## การนำทาง: ตั้งค่า > ่⊮ี > หมายเลข ID ตัวอย่าง

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
ใส่หมายเลข ID ตัวอย่าง	สามารถป้อน ID ด้วอย่างที่เป็นด้วอักษรและด้วเลขรวมกันสูงสุดได้ 16 อักขระ	116 อักขระ
	สามารถจัดเก็บ ID ตัวอย่างไว้ในหน่วยความจำ และแสดงให้เลือก ในรายการได้สูงสุด 10 ID หากจำนวน ID ที่จัดเก็บไว้ถึงจำนวน สูงสุด เครื่องวัดจะแสดงข้อความ หน่วยความจำเด็ม	
ตามลำดับ อัตโนมัติ	<b>เปิด</b> : การใช้การตั้งค่านี้จะเป็นการเพิ่ม ID ตัวอย่างทีละ 1 สำหรับ การอ่านค่าแต่ละครั้ง หากอักขระตัวสุดท้ายของ ID ตัวอย่างไม่ใช่ ตัวเลข ในกรณีนี้จะเพิ่มเลข 1 ไปที่ ID ตัวอย่างซึ่งมีตัวอย่างที่สอง โดยที่ ID ตัวอย่างจะต้องไม่เกิน 16 อักขระ ป <b>ิด</b> : ID ตัวอย่างจะไม่เพิ่มขึ้นโดยอัตโนมัดิ	เปิด   ปิด
เลือกตัวอย่าง ID	หากต้องการเลือก ID ด้วอย่างจากรายการของ ID ตัวอย่างที่ป้อน แล้ว	รายการ ID ตัวอย่างที่ ใช้ได้
ลบตัวอย่าง ID	หากต้องการลบ ID ตัวอย่างที่มีอยู่ออกจากรายการ ให้เลือก ID ตัวอย่างที่คุณต้องการลบและกด <b>Read</b>	รายการ ID ตัวอย่างที่ ใช้ได้

# 5.2 เลขประจำตัวผู้ใช้

#### การนำทาง: ตั้งค่า > 🔐 > หมายเลข ID ผู้ใช้

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
ใส่หมายเลข ID ผู้ ใช้	สามารถป้อน ID ผู้ใช้แบบตัวอักษรและตัวเลขรวมกันสูงสุดได้ 16 อักขระ สามารถจัดเก็บ ID ผู้ใช้ไว้ในหน่วยความจำ และแสดงให้ เลือกในรายการได้สูงสุด 10 ID หากจำนวน ID ที่จัดเก็บไว้ถึง จำนวนสูงสุด เครื่องวัดจะแสดงข้อความ หน่ <b>วยความจำเต็ม</b>	116 อักขระ
เลือกรหัสผู้ใช้	หากต้องการเลือกผู้ใช้ที่ไม่อยู่รายชื่อของผู้ใช้ที่มีอยู่เดิม	รายการ ID ผู้ใช้ที่ใช้ได้
ลบรหัสผู้ใช้	หากต้องการลบ ID ผู้ใช้ที่มีอยู่ออกจากรายการ ให้เลือก ID ผู้ใช้ที่ คุณต้องการลบและกด <b>Read</b>	รายการ ID ผู้ใช้ที่ใช้ได้

### 5.3 การกวน

้คุณสามารถเชื่อมต่อ METTLER TOLEDO แท่งกวนแม่เหล็กภายนอกกับเครื่องมือ แท่งกวนนี้ได้รับพลังงานไฟฟ้า จากเครื่องมือและจะเปิด/ปิดได้โดยอัตโนมัติดามการตั้งค่า

ถ้าแท่งกวน uMix หรือ Compact มีการเชื่อมต่อกับสัญญาณออกของแท่งกวน จะสามารถเลือกตัวเลือก **กวน** ขณะวัดค่าหรือ กวนก่อนวัดค่าได้ เมื่อมีการใช้งานแท่งกวน จะปรากฏสัญลักษณ์ 🌄

ลักษณะ	ค่า
<b>เปิด</b> : การใช้การตั้งค่านี้จะรวมระยะเวลาการกวนก่อนเริ่มการวัด (หลังจากที่กด <b>Read</b> )	เปิด   ปิด
<b>ปิด</b> : ไม่มีการกวนก่อนที่จะมีการวัดค่า	
กำหนดระยะเวลาในการกวน [s] ถ้าเปิดใช้งาน <b>กวนก่อนวัดค่า</b>	360
เ <b>ปิด</b> : การใช้การตั้งค่านี้จะส่งผลให้เกิดการกวนในช่วงการวัดค่า เมื่อการวัดค่ายุติลง แท่งกวนจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ	เปิด   ปิด
<b>ปิด</b> : ไม่มีการกวนระหว่างการวัดค่า	
กำหนดความเร็วในการกวนในขั้นตอนต่าง ๆ ตามการความพึงใจ และคุณลักษณะของตัวอย่าง	15
กำหนดแรงดันไฟฟ้าต่ำสุดและสูงสุดสำหรับเครื่องกวน	0.58.0 V
<b>ความเร็วการกวน I</b> : กำหนดแรงดันไฟฟ้าสำหรับความเร็วการ กวนต่ำสุด	
<b>ความเร็วการกวน 5</b> : กำหนดแรงดันไฟฟ้าสำหรับความเร็วการ กวนสงสด	
	<ul> <li>ลักษณะ</li> <li>เปิด: การใช้การตั้งค่านี้จะรวมระยะเวลาการกวนก่อนเริ่มการวัด (หลังจากที่กด Read)</li> <li>ปิด: ไม่มีการกวนก่อนที่จะมีการวัดค่า</li> <li>กำหนดระยะเวลาในการกวน [S] ถ้าเปิดใช้งาน กวนก่อนวัดค่า</li> <li>เปิด: การใช้การตั้งค่านี้จะส่งผลให้เกิดการกวนในช่วงการวัดค่า</li> <li>เมื่อการวัดค่ายุติลง แท่งกวนจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ</li> <li>ปิด: ไม่มีการกวนระหว่างการวัดค่า</li> <li>กำหนดความเร็วในการกวนในขั้นตอนต่าง ๆ ตามการความพึงใจ</li> <li>และคุณลักษณะของตัวอย่าง</li> <li>กำหนดแรงดันไฟฟ้าต่ำสุดและสูงสุดสำหรับเครื่องกวน</li> <li>ความเร็วการกวน 1: กำหนดแรงดันไฟฟ้าสำหรับความเร็วการ</li> <li>กวนต่ำสุด</li> <li>ความเร็วการกวน 5: กำหนดแรงดันไฟฟ้าสำหรับความเร็วการ</li> </ul>

#### การนำทาง: ตั้งค่า > 🔐 > เครื่องกวน

## 5.4 การจัดเก็บข้อมูล

#### ดัวเลือกเมนู: ตั้งค่า > 🕼 > การเก็บข้อมูล

เครื่องมือวัดค่าสามารถเก็บชุดข้อมูลการวัดค่าในหน่วยความจำได้สูงสุด 1000 รายการ จำนวนชุดข้อมูลที่จัด เก็บในหน่วยความจำจะระบุเป็น MXXXX บนส่วนแสดงผล จะมีข้อความปรากฏขึ้นบนส่วนแสดงผลเมื่อหน่วยความ จำเต็ม หากต้องการบันทึกการวัดค่าเมื่อหน่วยความจำเต็ม จะต้องลบข้อมูลออกก่อน คุณสามารถเลือกได้ ระหว่างพื้นที่จัดเก็บแบบอัตโนมัติและแมนนวล กด **ออก** เพื่อละทิ้งค่าที่อ่านได้เมื่อสิ้นสุด

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
โมดการเก็บ	เก็บข้อมูลอัตโนมัติ: เก็บ/ถ่ายโอนค่าที่อ่านได้ที่พบทั้งหมดไปยัง หน่วยความจำ/อินเตอร์เฟซหรือทั้งสองอย่างโดยอัตโนมัติ เก็บเข้าหน่วยความจำเอง: ถ้าเลือก บันทึกจะปรากฏบนจอแส ดงผลทันทีที่การวัดค่าพบจุดยุติ กด บันทึก เพื่อบันทึกหรือถ่าย โอนการอ่านค่าจุดยุติ การอ่านค่าสามารถเก็บได้ครั้งเดียวเท่านั้น เมื่อเก็บข้อมลแล้ว บันทึกจะหายไปจากหน้าจอการวัดค่า	เก็บข้อมูลอัตโนมัติ   เก็บเข้าหน่วยความจำ เอง
ที่หมายการเก็บ	เลือกเพื่อถ่ายโอนข้อมูลไปยังหน่วยความจำ เครื่องพิมพ์ หรือ คอมพิวเตอร์ PC หน่วยความจำ: ข้อมูลจะเก็บไว้ในหน่วยความจำภายในของ เครื่องมือ เครื่องพิมพ์: ข้อมูลจะพิมพ์ไปยังเครื่องพิมพ์ที่เชื่อมต่อ คอมพิวเตอร์ PC: ข้อมูลจะถ่ายโอนไปยังเครื่องพีซีที่เชื่อมต่อที่	หน่วยความจำ   เครื่องพิมพ์   คอมพิวเตอร์ PC
อ่าน ค่าดาม ช่วง เวลา	เปิดใช้งานฟังก์ชันการทำงานเพื่อวัดค่าในการวัดในช่วงเวลาต่าง ๆ การวัดจะหยุดตามรูปแบบจุดสิ้นสุดที่เลือกไว้ หรือด้วยตัวเองโดย การกด <b>Read</b>	เปิด   ปิด
ช่วงเวลาที่ตั้ง	ระบุช่วงเวลาระหว่างจุดที่วัดค่าใน [s] หาก <b>อ่านค่าตามช่วง</b> เวลา เปิดใช้งาน	13600

# 5.5 การตั้งค่าระบบ

#### 5.5.1 ภาษา

### การนำทาง: ตั้งค่า > 🕼 > ตั้งค่าระบบ > ภาษา

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
ภาษา	ระบุภาษาในการใช้งานเครื่องมือ	อังกฤษ   เยอรมัน   ฝรั่งเศส   อิตาลี   สเปน   โปรดุเกส   รัสเซีย   โปแลนด์   จีน   เกาหลี   ญี่ปุ่น   ไทย   ดุรกี

# 5.5.2 เวลาและวันที่

## การนำทาง: ตั้งค่า > 🕼 > ตั้งค่าระบบ > เวลาและวันที่

เมื่อเริ่มใช้งานเครื่องมือวัดในครั้งแรก หน้าจอป้อนเวลาและวันที่จะแสดงขึ้นโดยอัตโนมัติ

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
เวลา	กำหนดเวลาและรูปแบบเวลาสำหรับการใช้งานเครื่องมือ	12 ชม.   24 ชม.
	รูปแบบ 24 ชั่วโมง (เช่น 06:56 และ 18:56)	
	รูปแบบ 12 ชั่วโมง (เช่น 06:56 AM และ 06:56 PM)	

เวลาและวันที่	กำหนดวันที่และรูปแบบวันที่สำหรับการใช้งานเครื่องมือ	รายการของรูปแบบวันที่
	วันที่	ที่สามารถใช้ได้
	28-11-20xx (วัน-เดือน-ปี)	
	11-28-20xx (เดือน-วัน-ปี)	
	28-Nov-20xx (วัน-เดือน-ปี)	
	28/11/20xx (วันเดือนปี)	

### 5.5.3 การควบคุมการเข้าใช้งาน

#### การนำทาง: ตั้งค่า > 🖞 > ตั้งค่าระบบ > การควบคุมการเข้าใช้งาน

สามารถป้อน PIN ได้สูงสุด 6 ตัวอักษร ในการตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน จะตั้ง PIN สำหรับการลบข้อมูลเป็น 000000 และเปิดใช้งาน โดยจะไม่มีการตั้งค่ารหัสผ่านในการเข้าสู่ระบบของเครื่องมือ

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
ดั้งค่าระบบ	วิธีการเปิดใช้งานการป้องกัน PIN สำหรับการควบคุมการเข้าถึงที่ กำหนด เมื่อเลือกแล้ว หน้าต่างสำหรับการป้อน PIN ที่เป็นตัว อักษรและตัวเลขจะปรากฏขึ้น	16 อักขระ
ลบข้อมูล	กำหนดว่ามีการป้องกันการลบด้วย PIN หรือไม่	เปิด   ปิด
เข้าใช้งานเครื่อง มือ	กำหนดว่ามีการป้องกันการเข้าสู่ระบบของเครื่องมือด้วย PIN หรือ ไม่	เปิด   ปิด

### 5.5.4 สัญญาณเสียง

#### การนำทาง: ตั้งค่า > 🔐 > ตั้งค่าระบบ > เสียงเตือน

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
เสียงเดือน	กำหนดว่าควรเปิดใช้งานสัญญาณเสียงหรือไม่	ปุ่มกด   เสียงเตือน
		ข้อความ   การวัดจุดยุติ

### 5.5.5 โหมดผู้ปฏิบัติงาน

#### การนำทาง: ตั้งค่า > ่⊮ี > ตั้งค่าระบบ > หมวดทำงานปกติ/ขั้นสูง

แนวคิดของโหมดการทำงานสองโหมดคือคุณลักษณะ GLP ที่ทำให้มั่นใจว่าการตั้งค่าที่สำคัญและข้อมูลที่เก็บ ไว้ไม่สามารถลบได้ ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ได้ตั้งใจ ภายใต้เงื่อนไขการทำงานประจำวัน เครื่องวัดค่ายยอมให้ใช้ฟังก์ชันการทำงานต่อไปนี้เท่านั้นในโหมดงานประจำวัน:

- การสอบเทียบและการวัดค่า
- การแก้ไขผู้ใช้ ID ตัวอย่าง และ ID เซนเซอร์
- การแก้ไขอุณหภูมิ MTC
- การแก้ไขการตั้งค่าการถ่ายโอนข้อมูล
- การแก้ไขการตั้งค่าระบบ (ป้องกันด้วย PIN)
- เรียกใช้การทดสอบตัวเองของเครื่องมือ
- การจัดเก็บ การดู การพิมพ์ และการส่งออกข้อมูล
- การส่งออกการตั้งค่าไปยังแฟลชไดรฟ์ USB

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
หมวดทำงาน ปกติ/ขั้นสูง	หมวดทำงานปกติ: เมนูการตั้งค่าบางส่วนจะใช้ไม่ได้ หมวดทำงานขั้นสูง: การตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน จะเปิดใช้งาน ฟังก์ขันทั้งหมดของเครื่องมือวัด	หมวดทำงานปกดิ   หมวดทำงานขั้นสูง

### 5.5.6 การตั้งค่าหน้าจอ

การนำทาง: ตั้งค่า > 🖞 > ตั้งค่าระบบ > ตั้งค่าหน้าจอ

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
ความสว่างหน้า จอ	กำหนดความสว่างหน้าจอ	116
พักหน้าจอ	กำหนดว่าควรใช้เป็นโปรแกรมรักษาหน้าจอหรือไม่	เปิด   ปิด
ช่วงเวลาที่ตั้ง	กำหนดว่าระบบควรรอนานเท่าใดในหน่วย [นาที] หลังจากการ ดำเนินการล่าสุดของผู้ใช้บนเครื่องคอมพิวเตอร์ก่อนเปิดใช้งาน โปรแกรมรักษาหน้าจอ	599
สีหน้าจอ	กำหนดสีพื้นหลังในการแสดงผล	ฟ้า   เทา   แดง   เขียว

### 5.6 การบริการ

การนำทาง: ตั้งค่า > ม็ > บริการ > อัพเดตชอฟต์แวร์



#### ประกาศ

#### อันตรายจากการสูญเสียข้อมูลเนื่องจากการรีเช็ต!

เมื่อดำเนินการอัปเดตซอฟต์แวร์ การตั้งค่าทุกรายการจะกลับเป็นค่าเริ่มต้นและข้อมูลทั้งหมด จะถูกลบออก

คุณสามารถดำเนินการอัปเดตซอฟต์แวร์ได้โดยใช้แฟลชไดรฟ์ USB

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเฟิร์มแวร์อยู่ในไดเรกทอรีรากของแฟลชไดรฟ์ USB และมีชื่อว่า S<xxx>v<yyy>.bin
   โดยที่ <xxx> เป็นหมายเลขของประเภทเครื่องมือ และ <yyy> เป็นหมายเลขรุ่น
- 1 เชื่อมต่อแฟลชไดรฟ์ USB กับเครื่องมือ
- 2 เลือกตัวเลือก อัพเดตขอฟต์แวร์
  - 🖻 ข้อความจะปรากฏเพื่อบอกว่ากำลังดำเนินการอัปเดตซอฟต์แวร์
- 3 เมื่อการอัปเดตซอฟต์แวร์เสร็จสมบูรณ์ คุณจะต้องรีสตาร์ทเครื่องมือเพื่อให้การเปลี่ยนแปลงมีผล

#### ประกาศ

- เครื่องมือจะคืนค่ากลับไปเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน ข้อมูลทั้งหมดจะถูกลบ และ PIN จะถูกตั้งกลับไปเป็น "000000"
- ถ้าแฟลชไดรฟ์ USB ถูกลบออกในระหว่างขั้นตอนการอัปเดตหรือไฟดับ เครื่องมือจะไม่ทำงานอีกต่อไป โปรดติดต่อ METTLER TOLEDO แผนกบริการเพื่อขอรับความช่วยเหลือเพิ่มเติม

### ย้ายการตั้งค่าเข้า USB

้คุณสามารถส่งออกการตั้งค่าได้ด้วยคุณลักษณะการทำงานนี้ ตัวอย่างเช่น ส่งผ่านทางอีเมลไปที่ METTLER TOLEDO บริการ

- 1 ใส่แฟลชไดรฟ์ USB ลงในอินเตอร์เฟซที่สอดคล้องกันของเครื่องวัด
  - 🗢 🦞 จะปรากฏบนหน้าจอแสดงผล

- 2 เลือก **ย้ายการตั้งค่าเข้า USB**ในเมนูบริการเพื่อเริ่มการถ่ายโอนข้อมูล
- ➡ เครื่องมือได้สร้างโฟลเดอร์ใหม่บนแฟลชไดรฟ์ USB ที่มีชื่อตรงกับวันที่ในรูปแบบสากล วันที่ "25 "พฤศจิกายน 2016" กลายเป็น "20161125"
- ๘ ไฟล์ที่ส่งออกอยู่ในรูปแบบข้อความ (นามสกุล .txt) ชื่อไฟล์ประกอบด้วยเวลาในรูปแบบ 24 ชม. (ชม. นาที วินาที) ที่มีคำเติมหน้าเป็น S เวลา "15:12:25 (3:12:25 pm)" กลายเป็น "S151225.txt"

#### ประกาศ

การกด ออกระหว่างการส่งออกจะเป็นการยกเลิกกระบวนการ

#### การตั้งค่าตามโรงงาน

(	

### ประกาศ

#### อันตรายจากการสูญเสียข้อมูลเนื่องจากการรีเข็ต!

เมื่อดำเนินการรีเซ็ตเป็นค่าที่ตั้งจากโรงงาน การตั้งค่าทุกรายการจะคืนค่ากลับเป็นค่าเริ่มต้น และข้อมูลทั้งหมดจะถูกลบออก

- 1 เลือกตัวเลือก การตั้งค่าตามโรงงาน
  - ⇔ กล่องโต้ตอบปรากฏขึ้น
- 2 กด **ใช่** เพื่อยืนยันกระบวนการ
- ⇒ เครื่องมือได้คืนค่ากลับไปเป็นการตั้งค่าจากโรงงานแล้ว ข้อมูลทั้งหมดถูกลบออกและ PIN จะถูกตั้งกลับไป เป็น "000000"

# 5.7 การทดสอบตัวเองของเครื่องมือ

#### การนำทาง: ตั้งค่า > 🕼 > บริการ > ทดสอบอุปกรณ์เอง

การทดสอบตัวเองของเครื่องมือจำเป็นต้องดำเนินการโดยผู้ใช้

- 1 เลือกตัวเลือก ทดสอบอุปกรณ์เอง
  - 🖻 ดำเนินการทดสอบการแสดงผล จากนั้น หน้าจอการทดสอบตัวเองจะปรากฏขึ้น
- 2 กดปุ่มฟังก์ชันบนแป้นพิมพ์ทีละดัวตามลำดับ
  - 🗢 ผลการทดสอบตัวเองจะปรากฏขึ้นในสองสามวินาทีหลังจากนั้น
  - 🗢 เครื่องวัดกลับไปที่เมนูการตั้งค่าระบบโดยอัตโนมัติ

#### ประกาศ

- คุณจะต้องกดปุ่มทั้งหมดภายในสองนาที มิเช่นนั้น การทดสอบลัมเหลวจะปรากฏขึ้นและต้องเริ่มขั้นตอนซ้า อีกครั้ง
- หากมีข้อความผิดพลาดปรากฏขึ้นซ้ำ ๆ โปรดติดต่อ METTLER TOLEDO บริการ:

# 6 การวัดค่า pH

# 6.1 การตั้งค่าการวัด

#### ตัวเลือกเมนู: ตั้งค่า > ค่า pH

1.	เซ็นเซอร์ ID/SN	4.	ชนิดจุดยุติ
	1. ใส่เซ็นเซอร์ ID/SN	5.	ดั้งค่าอุณหภูมิ
	2. เลือกเซ็นเซอร์ ID		1. ตั้งค่าอุณหภูมิ MTC
	2. ลบเซ็นเซอร์ ID		2. หน่วยอุณหภูมิ
2.	ตั้งค่าสอบเทียบ		3. การยอมรับอุณหภูมิเซ็นเซอร์
	1. บัฟเฟอร์กลุ่ม / มาตรฐาน	6.	ข้อจำกัดในการวัด
	2. หมวดทำงานสอบเทียบ		1. จำกัดค่า pH
	3. เดือนสอบเทียบ		2. จำกัดค่า mV
3.	ตั้งค่าการวัด		3. จำกัด mV สัมพัทธ์
	1. ความละเอียดในการวัด		4. จำกัดอุณหภูมิ
	2. เกณฑ์ค่าเสถียร		
	3. ความสัมพันธ์ mV offset		

### 6.1.1 ID / SN ของเช่นเชอร์

#### ตัวเลือกเมนู: ตั้งค่า > ค่า pH > เช็นเชอร์ ID

เมื่อเชื่อมต่อ ISM®sensorกับเครื่องวัด เครื่องวัดจะ:

- จำแนกเซ็นเซอร์โดยอัตโนมัติเมื่อเปิดใช้งาน (หรือเมื่อมีการกด **READ**หรือ **CAL**)
- โหลด ID เซ็นเซอร์, SN เซ็นเซอร์, และประเภทของเซ็นเซอร์ รวมถึงข้อมูลการสอบเทียบล่าสุดที่บันทึกไว้ ของเซ็นเซอร์นี้
- ใช้การสอบเทียบนี้สำหรับการวัดค่าในครั้งต่อ ๆ ไป

ID เซ็นเซอร์ของเซ็นเซอร์ ®ISM สามารถเปลี่ยนแปลงได้ อย่างไรก็ตาม SN เซ็นเซอร์และประเภทของเซ็นเซอร์ จะถูกบล็อกไว้ทำให้ไม่สามารถปรับเปลี่ยนได้

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
เซ็นเซอร์ ID	ป้อน ID ที่เป็นตัวอักษรและตัวเลขสำหรับเช็นเซอร์	112 อักขระ
	สามารถจัดเก็บ ID เซ็นเซอร์ไว้ในหน่วยความจำ และแสดงให้ เลือกในรายการได้สูงสุด 30 รายการ หากจำนวน ID ที่จัดเก็บไว้ ถึงจำนวนสูงสุด เครื่องวัดจะแสดงข้อความ หน่ <b>วยความจำเต็ม</b>	
เซ็นเซอร์ SN	ป้อนหมายเลขเครื่องที่เป็นตัวเลขหรือตัวอักษรสำหรับเซ็นเซอร์ ตรวจพบหมายเลขเครื่องของเซ็นเซอร์® ISM โดยอัตโนมัติ	112 อักขระ

หากมีการป้อน ID เซ็นเซอร์ใหม่ จะมีการโหลดความชั้นของการสอบเทียบเชิงทฤษฎีและค่าออฟเซตสำหรับอิ เล็กโทรดประเภทนี้ เซ็นเซอร์จะต้องได้รับการสอบเทียบใหม่

หากมีการป้อน ID เซ็นเซอร์ซึ่งมีอยู่แล้วในหน่วยความจำของเครื่องวัดและได้รับการสอบเทียบมาก่อนแล้ว จะมี การโหลดข้อมูลการสอบเทียบที่เฉพาะเจาะจงสำหรับ ID เซ็นเซอร์นี้

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
เลือกเซ็นเซอร์ ID	หากต้องการเลือกเซ็นเซอร์ออกจากรายชื่อของเซ็นเซอร์ที่มีอยู่	รายการ ID เซ็นเซอร์ที่
	หากมีการเลือก ID เซ็นเซอร์ที่ได้รับการสอบเทียบมาแล้วก่อนหน้า	ใช้ได้
	จะมีการโหลดข้อมูลการสอบเทียบที่เฉพาะเจาะจงสำหรับ ID	
	เซ็นเซอร์นี้	

ลบเซ็นเซอร์ ID	หากต้องการลบ ID เซ็นเซอร์ที่มีอยู่ออกจากรายการ ให้เลือก ID	รายการ ID เซ็นเซอร์ที่
	เซ็นเซอร์ที่คุณต้องการลบและกด <b>Read</b>	ใช้ได้

# 6.1.2 การตั้งค่าการสอบเทียบ

## ตัวเลือกเมนู: ตั้งค่า > ค่า pH > ตั้งค่าสอบเทียบ

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
บัฟเฟอร์กลุ่ม	<b>การกำหนดกลุ่มบัฟเฟอร</b> ์: สามารถเลือกหนึ่งจากแปดกลุ่ม บัฟเฟอร์ที่กำหนดไว้ล่วงหน้า	การกำหนดกลุ่มบัฟเฟอร์   ลูกค้าตั้งค่าบัฟเฟอร์
	<b>ลูกค้าตั้งค่าบัฟเฟอร์เอง</b> : สามารถสร้างชุดของบัฟเฟอร์ค่า pH ที่ ผู้ใช้กำหนดเองที่มีอุณหภูมิที่แตกต่างกันสูงสุด 5 ค่าสำหรับแต่ละ บัฟเฟอร์ ความแตกต่างของอุณหภูมิต้องแตกต่างกันอย่างน้อย 5 องศาเซลเซียส และความแตกต่างระหว่างค่า pH ต้องแตกต่างกัน อย่างน้อย 1	ເວັ
	กำหนดเอง กด <b>บันทึก</b> ในตารางแม้ว่าไม่มีค่าใดที่เปลี่ยนแปลง	

#### รายการบัฟเฟอร์

B1	1.68	4.01	7.00	10.01		(ที่ 25° C)	Mettler สหรัฐอเมริกา
B2	2.00	4.01	7.00	9.21	11.00	(ที่ 25° C)	Mettler ยุโรป
B3	2.00	4.00	7.00	9.00	12.00	(ที่ 20° C)	บัฟเฟอร์มาตรฐานของ Merck
B4	1.680	4.008	6.865	9.184	12.454	(ที่ 25° C)	DIN19266:2000
B5	1.09	4.65	6.79	9.23	12.75	(ที่ 25° C)	DIN19267
B6	1.680	4.003	6.864	9.182	12.460	(ที่ 25° C)	จีน
B7	2.00	4.01	7.00	10.00		(ที่ 25° C)	บัฟเฟอร์ทางเทคนิค
B8	1.679	4.008	6.865	9.180		(ที่ 25° C)	JIS Z 8802

ตารางอุณหภูมิสำหรับบัฟเฟอร์เหล่านี้จะได้รับการโปรแกรมไว้ในเครื่องวัดและสามารถดูได้ใน "ภาคผนวก"

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
หมวดทำงานสอบ เทียบ	<b>แยกเป็นส่วน</b> : สร้างเส้นโค้งการสอบเทียบจากเซกเมนต์เชิงเส้นที่ เชื่อมจุดสอบเทียบแต่ละจุด หากต้องการความถูกต้องสูง แนะนำ ให้ใช้วิธีแบบเซกเมนต์	แยกเป็นส่วน   เส้นตรง
	<b>เส้นตรง</b> : กำหนดเส้นโค้งการสอบเทียบโดยใช้วิธีถดถอยแบบเชิง เส้น แนะนำให้ใช้วิธีนี้สำหรับตัวอย่างที่มีค่าแตกต่างกันอย่าง หลากหลาย	
เดือนสอบเทียบ	หากเปิดใช้งาน การแจ้งเดือนให้ดำเนินการสอบเทียบจะปรากฏขึ้น หลังจากครบช่วงเวลาที่กำหนดไว้	เปิด   ปิด



# ประกาศ

อาจมีความเสี่ยงที่ได้ผลลัพธ์ที่ไม่ถูกต้องหากอุณหภูมิคลาดเคลื่อน! ความคลาดเคลื่อนของอุณหภูมิระหว่างอุณหภูมิการปรับเทียบและบัฟเฟอร์ที่กำหนดเองจะส่ง ผลให้เกิดรายงานที่ผิดพลาด

– หยุดและทำการปรับเทียบใหม่ด้วยอุณหภูมิที่ถูกต้อง

# 6.1.3 การตั้งค่าการวัด

#### ตัวเลือกเมนู: ตั้งค่า > ค่า pH > ตั้งค่าการวัด

ความละเอียดใน	ต้องกำหนดความละเอียดของ pH สำหรับส่วนแสดงผล สามารถ	ค่า pH
การวัด	เลือกได้สูงสุด 3 จุดทศนิยม ขึ้นอยู่กับหน่วยของการวัดค่า	

#### ตำแหน่งทศนิยม

ນົລລົ	Х	ไม่มีตำแหน่งทศนิยม
โวลต์		
pH, mV	X.X	ทศนิยมหนึ่งดำแหน่ง
рН	X.XX	ทศนิยมสองตำแหน่ง
рН	X.XXX	ทศนิยมสามดำแหน่ง
	ล้าน	
	ดอลลาร์	

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
เกณฑ์ค่าเสถียร	<b>มาก</b> : สัญญาณที่วัดได้ไม่ควรเปลี่ยนไปมากกว่า 0.03 mV ใน 8 วินาที หรือมากกว่า 0.1 mV ใน 20 วินาที	มาก   ปานกลาง   เร็ว
	<b>ปานกลาง</b> : สัญญาณที่วัดได้ไม่ควรเปลี่ยนไปมากกว่า 0.1 mV ใน 6 วินาที	
	<b>เร็ว</b> ไอคอนความเสถียรเร็ว สัญญาณที่วัดได้ไม่ควรเปลี่ยนไป มากกว่า 0.6 mV ใน 4 วินาที	
ความสัมพันธ์ mV offset	ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน ค่าออฟเซต mV: ในโหมด mV สัมพัทธ์ ค่า ออฟเซตจะหักออกจากค่าที่วัดได้	การใส่ค่า offset l การ ทดสอบตัวอย่างอ้างอิง
	<b>การใส่ค่า offset</b> : สามารถป้อนค่าออฟเซตได้	
	<b>การทดสอบตัวอย่างอ้างอิง</b> : กำหนดโดยการวัด mV ของ	
	ตัวอย่างอ้างอิง	
การใส่ค่า offset	ป้อนค่าออฟเซตในหน่วย mV	-1999.9+1999.9

#### การทดสอบตัวอย่างอ้างอิง

- วางอิเล็กโทรดในดัวอย่างอ้างอิง
- 2 กด เริ่มเพื่อเริ่มต้นการวัดการอ้างอิงและรอจนกระทั่งจอแสดงผลการวัดหยุดนิ่ง
   หรือ -
- 3 กด **Read** เพื่อยุติการวัดด้วยตนเอง
- 4 กด **บันทึก** เพื่อป้อนค่า mV ที่วัดได้เป็นค่าออฟเซตในเครื่องวัด

### 6.1.4 ประเภทจุดยุติ

#### ตัวเลือกเมนู: ตั้งค่า > ค่า pH > ชนิดจุดยุติ

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
ชนิดจุดยุติ	ชนิดจุดยุติ <b>จุดยุติอัตโนมัต</b> ิ: เครื่องวัดจะกำหนดเวลาที่เครื่องวัดจะหยุดตาม เกณฑ์ความเสถียรที่โปรแกรมไว้ จุดยุติแบบมือ: ผู้ใช้จะต้องหยุดการวัดด้วยตนเอง จุดยุติแบบเวลา: เครื่องวัดจะหยุดการวัดหลังจากเวลาที่กำหนด	
	ไว้	
ป้อนเวลา	ระยะเวลา [s] จนกระทั่งถึงจุดยุดิของการวัดหากมีการตั้งค่า <b>ชนิด</b> จุดยุติเป็นจุดยุติแบบเวลา	53600 วินาที

# 6.1.5 การตั้งค่าอุณหภูมิ

### ตัวเลือกเมนู: ตั้งค่า > ค่า pH > ตั้งค่าอุณหภูมิ

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
ตั้งค่าอุณหภูมิ	ถ้าเครื่องวัดไม่พบหัววัดอุณหภูมิ MTCจะปรากฏบนหน้าจอ ในกรณี	-30 °C…130 °C I
MTC	นี้ ควรป้อนอุณหภูมิตัวอย่างด้วยตนเอง	-22 °F266 °F
หน่วยอุณหภูมิ	กำหนดหน่วยอุณหภูมิที่ใช้ในการวัด ค่าอุณหภูมิจะได้รับการแปลง โดยอัตโนมัติระหว่างสองหน่วย	°CI°F
การยอมรับ อุณหภูมิเซ็นเซอร์	คุณสามารถเลือกระหว่างการรับรู้โดยอัตโนมัติหรือการเลือก ประเภทเซนเซอร์อุณหภูมิด้วยตนเอง สำหรับอุณหภูมิที่ต่ำกว่า 100 °C เครื่องมือจะสามารถแยกความแตกต่างระหว่าง NTC30 kΩ และ Pt1000 ได้อย่างน่าเชื่อถือ อย่างไรก็ตาม ในอุณหภูมิที่สูงขึ้น จำเป็นต้องเลือกประเภทของเซ็นเซอร์อุณหภูมิด้วยตนเอง	อัตโนมัติ   แบบมือ
การยอมรับ อุณหภูมิเซ็นเซอร์	กำหนดประเภทของเซ็นเซอร์อุณหภูมิที่จะใช้ในกรณีที่มีการเลือก <b>แบบมือ</b>	NTC30 kOhm I Pt 1000

### 6.1.6 ขีดจำกัดการวัดค่า

สามารถกำหนดขีดจำกัดสูงสุดและต่ำสุดสำหรับข้อมูลการวัดได้ หากไม่ถึงขีดจำกัดหรือเกิดขีดจำกัด (หรือกล่าว อีกอย่างหนึ่งว่า น้อยกว่าหรือมากกว่าค่าที่ระบุ) จะมีคำเดือนแสดงบนหน้าจอและอาจมีสัญญาณเสียงด้วย นอกจากนี้ข้อความ **เกินระดับที่กำหนด**ยังปรากฏอยู่บนเอกสารพิมพ์ออก GLP

#### ้ตัวเลือกเมนู: ตั้งค่า > ค่า pH > ข้อจำกัดในการวัด

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
จำกัดค่า pH	กำหนดขีดจำกัดสูงสุดและต่ำสุดในหน่วย [pH]	-2.00020.000
จำกัดค่า mV	กำหนดขีดจำกัดสูงสุดและต่ำสุดในหน่วย [mV]	-1999.91999.9
จำกัด mV สัมพัทธ์	กำหนดขีดจำกัดสูงสุดและต่ำสุดในหน่วย [mV]	-1999.91999.9
จำกัดอุณหภูมิ	กำหนดขีดจำกัดสูงสุดและต่ำสุดสำหรับอุณหภูมิ	-30130 °C   -22.0 266 °F

# 6.2 การสอบเทียบเซ็นเชอร์

เครื่องวัดช่วยให้คุณสามารถดำเนินการสอบเทียบได้สูงสุด 5 จุด การสอบเทียบสามารถทำได้เฉพาะในหน้าจอที่ มีข้อมูลเต็มรูปแบบเท่านั้น เมื่อเริ่มตันการสอบเทียบโดยการกดปุ่ม **Cai** ในขณะที่เครื่องมือแสดงหน้าจอแบบถ่าย ใกล้ ระบบจะสลับไปที่หน้าจอที่มีข้อมูลเต็มรูปแบบโดยอัตโนมัติ

#### ประกาศ

- แนะนำให้ใช้เซ็นเซอร์อุณหภูมิหรืออิเล็กโทรดที่มีเซ็นเซอร์อุณหภูมิในตัว
- หากคุณใช้โหมด MTCคุณควรป้อนค่าอุณหภูมิที่ถูกต้องและรักษาบัฟเฟอร์และสารละลายตัวอย่างทั้งหมดไว้ ที่อุณหภูมิที่กำหนด
- เพื่อให้แน่ใจว่าได้ค่า pH ที่อ่านได้มีความถูกต้องที่สุด คุณควรทำการสอบเทียบเป็นประจำ

### 6.2.1 การดำเนินการสอบเทียบค่า pH หนึ่งจุด

ก่อนที่จะดำเนินการสอบเทียบ ให้เลือกช่อง pH โดยใช้ปุ่ม **ช่องทาง** 

- กด Read ค้างไว้เพื่อเปลี่ยนโหมดการแสดงผล (uFocus™)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกกลุ่มบัฟเฟอร์ที่เหมาะสมแล้ว
- วางเซ็นเซอร์ลงในบัฟเฟอร์สอบเทียบและกด Cal
  - ⇒ Cal 1 จะปรากฏบนจอแสดงผลและไอคอน ชนิดจุดยุดิ จะกระพริบ
- 2 ไอคอน / จะปรากฏทันทีที่สัญญาณมีเสถียรภาพ การวัดจะหยุดโดยอัตโนมัติหากมีการเลือก **ชนิดจุดยุด**ิ
  - > จุดยุติอัตโนมัติ
     หรือ -

- ทวย -เพื่อหยดการวัดด้วยตนเอง กด **Read** 

- ⇒ แสดงซอฟต์คีย์ ออก และ คำนวณ สองปม
- 3 กด **คำนวณ** เพื่อยอมรับการสอบเทียบ
  - 🗇 ค่าออฟเซตและความชั้นจะแสดงบนหน้าจอ
- 4 กด **บันทึก**เพื่อบันทึกผลลัพธ์

- หรือ -

กด **ออก** เพื่อปฏิเสธการสอบเทียบและกลับไปที่หน้าจอการวัดค่า

#### ประกาศ

 ในการสอบเทียบแบบ 1 จุด จะสามารถปรับค่าออฟเซตได้เท่านั้น หากเซ็นเซอร์ผ่านการสอบเทียบมาแล้ว ด้วยการสอบเทียบแบบหลายจุด ในกรณีนี้ความชันที่จัดเก็บไว้ก่อนหน้าจะยังคงอยู่ ไม่เช่นนั้น จะใช้ความชัน เชิงทฤษฎี (–59.16 mV/pH)

### 6.2.2 การดำเนินการสอบเทียบค่า pH มากกว่าหนึ่งจุด

ี่ก่อนที่จะดำเนินการสอบเทียบ ให้เลือกช่อง pH โดยใช้ปุ่ม **ช่องทาง** 

- กดปุ่ม **Read** ค้างไว้เพื่อเปลี่ยนโหมดแสดงผล (uFocus™)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเลือกบัฟเฟอร์ที่เหมาะสม
- วางเซ็นเซอร์ในบัฟเฟอร์แล้วกด Cal
  - ⇒ Cal 1 จะปรากฏขึ้นบนส่วนแสดงผลและไอคอน ชนิดจุดยุติ จะกะพริบ
- 2 ไอคอน / จะปรากฏทันทีที่สัญญาณมีเสถียรภาพ การวัดจะหยุดโดยอัตโนมัติหากมีการเลือก ชนิดจุดยุติ
   > จุดยุติอัตโนมัติ
  - หรือ -

เพื่อหยุดการวัดด้วยตนเอง กด **Read** 

- 3 ล้างเซ็นเซอร์ด้วยน้ำยากำจัดไอออน แล้ววางเซ็นเซอร์ไว้ในบัฟเฟอร์การปรับเทียบ/มาตรฐานถัดไป
- 4 กด **Cal** 
  - ⇒ Cal 2 จะปรากฏขึ้นบนส่วนแสดงผลและไอคอน ชนิดจุดยุติ จะกะพริบ
- 5 ไอคอน / จะปรากฏทันทีที่สัญญาณมีเสถียรภาพ การวัดจะหยุดโดยอัตโนมัติหากมีการเลือก ชนิดจุดยุติ > จุดยุติอัตโนมัติ
  - หรือ -

เพื่อหยุดการวัดด้วยตนเอง กด **Read** 

- 6 ล้างเซ็นเซอร์ด้วยน้ำยากำจัดไอออนแล้วทำซ้ำขั้นตอนกับบัฟเฟอร์ทั้งหมด
- 7 กด ดำนวณ เพื่อยอมรับขั้นตอนการปรับเทียบ เครื่องมือวัดค่าจะสิ้นสุดการปรับเทียบโดยอัตโนมัดิเมื่อ ทำการปรับเทียบ 5 ครั้ง
  - 🖙 จากนั้นค่าออฟเซ็ตและความชันจะแสดงบนหน้าส่วนแสดงผล
- 8 กด 💶 เพื่อเลื่อนลงไปยังหน้าถัดไปของผลลัพธ์
- 9 กด**บันทึก** เพื่อยอมรับการปรับเทียบ
  - หรือ -

กด **ออก** เพื่อปฏิเสธการปรับเทียบและย้อนกลับไปยังหน้าจอการวัดค่า

### 6.3 การวัดค่าตัวอย่าง

- กดปุ่ม **Read** ค้างไว้เพื่อเปลี่ยนโหมดแสดงผล (uFocus™)
- กด โหมดทำงาน ค้างไว้เพื่อเปลี่ยนการเลือกช่องสัญญาณหากช่องสัญญาทั้งสองช่องทำงานอยู่ จากนั้นกด
   โหมดทำงาน เพื่อเปลี่ยนโหมดการวัดค่า
- วางเซ็นเซอร์ในตัวอย่างและกด Read เพื่อเริ่มการวัดค่า
  - ⇒ ไอคอน ชนิดจุดยุติ กะพริบอยู่ ระบุว่าอยู่ในระหว่างขั้นตอนการวัดค่า ส่วนแสดงผลจะแสดงค่าของ ตัวอย่าง
- 2 ไอคอน / จะปรากฏทันทีที่สัญญาณมีเสถียรภาพ การวัดจะหยุดโดยอัตโนมัติหากมีการเลือก ชนิดจุดยุติ
  - > จุดยุติอัตโนมัติ
  - หรือ -
  - เพื่อหยุดการวัดด้วยตนเอง กด Read
- 🗢 การวัดค่าถูกหยุดและค่าที่วัดได้จะปรากฏขึ้น

#### ชนิดจุดยุติ

- จุดยุติอัตโนมัติ: การวัดค่ายุติโดยอัตโนมัติเมื่อสัญญาณเสถียร
- จุดยุติแบบมือ: กด Read เพื่อยุติการวัดด้วยตนเอง
- จุดยุติแบบเวลา: การวัดยุติลงเมื่อครบตามเวลาที่กำหนดไว้ล่วงหน้า

# 7 การจัดการข้อมูล

#### การนำทาง: ข้อมูล

1.	ข้อมูลการวัด	3.	ข้อมูล ISM (บันทึกอิเล็กโทรด)
	1. ทบทวน		1. ค่า pH
	2. โอน		1.1 ข้อมูลสอบเทียบแรก
	3. ลบ		1.2 ประวัดิสอบเทียบ
2.	ข้อมูลสอบเทียบ		1.3 บันทึกอิเล็กโทรด
	1. ค่า pH		1.4 ตั้งค่า ISM ใหม่
	1.1 ทบทวน		2. ค่าการนำไฟฟ้า
	1.2 โอน		2.1 ข้อมูลสอบเทียบแรก
	1.3 ລນ		2.2 ประวัติสอบเทียบ
	2. ค่าการนำไฟฟ้า		2.3 บันทึกอิเล็กโทรด
	2.1 ทบทวน		2.4 ตั้งค่า ISM ใหม่
	2.2 โอน	4.	อินเทอร์เฟซการถ่ายโอน
	2.3 ลบ		

### 7.1 ข้อมูลการวัดค่า

#### การนำทาง: ข้อมูล > ข้อมูลการวัด

ข้อมูลการวัดที่เก็บไว้ทั้งหมดสามารถตรวจสอบ โอนย้ายไปยังตัวเลือกที่เลือกหรือลบได้ การลบป้องกันโดย PIN เมื่อจัดส่ง PIN จะถูกตั้งค่าเป็น 000000 เปลี่ยนรหัส PIN เพื่อป้องกันการเข้าใช้งานโดยไม่ได้รับอนุญาต สามารถ กรองข้อมูลการวัดค่าได้ตามเกณฑ์ที่แตกต่างกัน

- 1 เลือกการดำเนินการที่ต้องการ ทบทวนโอน หรือ ลบ
- 2 เลือก ทั้งหมด เพื่อเลือกข้อมูลทั้งหมด
  - หรือ -
  - เลือก **บางส่วน** เพื่อใช้ดัวกรองกับสิ่งที่เลือกไว้
  - หรือ -

เลือก ใหม่ เพื่อเลือกข้อมูลที่ยังไม่ได้โอนย้ายทั้งหมด

⇔ การดำเนินการที่เลือกไว้จะใช้กับข้อมูลที่กรองแล้ว

#### ตัวเลือกตัวกรอง

ตัวแปร	รายละเอียด
บางส่วน ตาม วัน/เวลา	<ul> <li>ป้อนช่วงเวลาของข้อมูลและกด เลือก</li> </ul>
	⇔ ข้อมูลการวัดจะปรากฏขึ้น
บางส่วน โดยช่องทาง	<ul> <li>ป้อนช่องสัญญาณของข้อมูลและกด เลือก</li> </ul>
บางส่วน ตามตัวเลขความจำ	l ป้อนตัวหมายเลขความจำของข้อมูลและกด <b>เลือก</b>
	⇔ ข้อมูลการวัดจะปรากฏขึ้น
	2 เลื่อนดูข้อมูลการวัดเพื่อทบทวนการวัดทั้งหมดที่อยู่ระหว่างหมายเลข
	หน่วยความจำสองรายการ
บางส่วน ตามตัวอย่าง ID	1 ป้อน ID ตัวอย่างและกด <b>OK</b>
	⇔ เครื่องวัดค้นหาการวัดที่เก็บบันทึกไว้ทั้งหมดที่มี ID ตัวอย่างนี้
	<ol> <li>เลื่อนดูข้อมูลการวัดเพื่อทบทวนการวัดทั้งหมดที่มี ID ตัวอย่างตามที่ป้อน เข้า</li> </ol>

ตัวแปร	รายละเอียด	
บางส่วน ตามวิธีการวัด	<ol> <li>เลือกโหมดการวัดจากรายการ เครื่องวัดคันหาการวัดที่เก็บบันทึกไว้ ทั้งหมดของโหมดการวัดที่เลือก</li> <li>เลื่อนดูข้อมูลการวัดของโหมดการวัดที่เลือกไว้</li> </ol>	

### 7.2 ข้อมูลการสอบเทียบ

#### การนำทาง: ข้อมูล > ข้อมูลสอบเทียบ

ข้อมูลการสอบเทียบที่เก็บไว้ทั้งหมดสามารถตรวจสอบ โอนย้ายไปยังตัวเลือกที่เลือกหรือลบได้ การลบป้องกัน โดย PIN เมื่อจัดส่ง PIN จะถูกตั้งค่าเป็น 000000 เปลี่ยนรหัส PIN เพื่อป้องกันการเข้าใช้งานโดยไม่ได้รับอนุญาต

- 1 เลือกช่องสัญญาณ ค่า pH หรือ ค่าการนำไฟฟ้า
- 2 เลือกการดำเนินการที่ต้องการ ทบทวนโอน หรือ **ลบ** 
  - ⇔ รายการของ ID เซ็นเซอร์ที่สอบเทียบจะปรากฏขึ้น
- 3 เลือกเซ็นเซอร์จากรายการเพื่อเริ่มต้นการดำเนินการที่เลือก
- ⇔ การดำเนินการที่เลือกจะถูกนำไปใช้กับเซ็นเซอร์

#### ประกาศ

• หลังจากลบ ID เซ็นเซอร์จะหายไปจากรายการในเมนู ID เซ็นเซอร์

### 7.3 ข้อมูล ISM

#### การนำทาง: ข้อมูล > ข้อมูล ISM

เครื่องวัด SevenCompact มีเทคโนโลยีการจัดการเซ็นเซอร์อัจฉริยะ (ISM®) ฟังก์ชันที่ชาญฉลาดนี้เพิ่มการรักษา ความปลอดภัย ความปลอดภัย และป้องกันข้อผิดพลาด

- เมื่อเชื่อมต่อเซ็นเซอร์ <sup>®</sup>ISM แล้ว ระบบจะจำแนกเซ็นเซอร์โดยอัตโนมัติ และ ID เซ็นเซอร์และหมายเลข เครื่องจะถูกถ่ายโอนจากชิพเซ็นเซอร์ไปยังเครื่องวัด ข้อมูลจะถูกจัดพิมพ์บนเอกสาร GLP ด้วย
- เมื่อสอบเทียบเซ็นเซอร์ <sup>®</sup>ISM แล้ว ข้อมูลการสอบเทียบจะถูกจัดเก็บจากเครื่องวัดไปยังชิพในเซ็นเซอร์โดย อัตโนมัติ ข้อมูลล่าสุดจะถูกจัดเก็บไว้ในจุดที่เหมาะสมเสมอ นั่นคือ บนชิพเซ็นเซอร์!
- เมื่อเชื่อมต่อเซ็นเซอร์ <sup>®</sup>ISM แล้ว จะมีการโอนข้อมูลการสอบเทียบ 5 รายการล่าสุดไปยังเครื่องวัด สามารถ ตรวจสอบเพื่อดูการทำงานของเซ็นเซอร์เมื่อเวลาผ่านไป สามารถใช้ข้อมูลนี้เป็นสัญญาณบ่งชี้ว่า ควรทำ ความสะอาดหรือซ่อมแซมเซ็นเซอร์หรือไม่
- เมื่อเชื่อมต่อเซ็นเซอร์ ®ISM แล้ว จะมีการนำข้อมูลการสอบเทียบชุดสุดท้ายไปใช้ในการวัดค่าโดยอัตโนมัติ

#### เซ็นเซอร์วัดค่า pH ที่ใช้ข้อมูลการสอบเทียบครั้งแรก

ขณะที่เชื่อมต่อเซ็นเซอร์ ®ISM สามารถทบทวนหรือถ่ายโอนข้อมูลการสอบเทียบครั้งแรกในเซ็นเซอร์ได้ ซึ่ง ประกอบด้วยข้อมูลต่อไปนี้:

- เวลาตอบสนองระหว่างค่า pH 4.01 และ 7.00
- เกณฑ์ความคลาดเคลื่อนอุณหภูมิ
- ความต้านทานของเยื่อแก้ว
- ความชั้น (การสอบเทียบกับค่า pH 4.01 และ 7.00) และค่าออฟเซต
- ประเภท (และชื่อ) ของอิเล็กโทรด (เช่น InLab Expert Pro ISM®)
- หมายเลขเครื่อง (SN) และหมายเลขคำสั่ง
- วันที่ผลิต

#### เซ็นเชอร์วัดค่าความนำไฟฟ้าที่ใช้ข้อมูลการสอบเทียบครั้งแรก

ขณะที่เชื่อมต่อเซ็นเซอร์ <sup>®</sup>ISM สามารถทบทวนหรือถ่ายโอนข้อมูลการสอบเทียบครั้งแรกในเซ็นเซอร์ได้ ซึ่ง ประกอบด้วยข้อมูลต่อไปนี้:

- เวลาการตอบสนอง
- เกณฑ์ความคลาดเคลื่อนอุณหภูมิ
- ค่าคงที่ของเซลล์
- เกณฑ์ความคลาดเคลื่อนค่าคงที่ของเซลล์
- ประเภท (และชื่อ) ของอิเล็กโทรด (เช่น InLab 731-ISM®)
- หมายเลขเครื่อง (SN) และหมายเลขคำสั่ง
- วันที่ผลิต

#### อุปกรณ์เสริม

ตัวแปร	รายละเอียด
ประวัดิสอบเทียบ	สามารถทบทวนข้อมูลและถ่ายโอนข้อมูลการสอบเทียบ 5 ครั้งล่าสุดที่เก็บไว้ ในเซ็นเซอร์ ISM <sup>®</sup> รวมถึงข้อมูลการสอบเทียบปัจจุบัน
อุณหภูมิสูงสุด	อุณหภูมิสูงสุดที่เช็นเซอร์ ISM <sup>®</sup> สามารถทำงานได้ในระหว่างการวัดจะได้รับ การตรวจติดตามโดยอัตโนมัติ และสามารถทบทวนเพื่อประเมินอายุการใช้ งานของอิเล็กโทรดได้
ตั้งค่า ISM ใหม่	สามารถลบประวัติการสอบเทียบในเมนูนี้ได้ เมนูนี้มีการป้องกันการลบด้วย PIN เมื่อจัดส่ง PIN สำหรับการลบจะถูกตั้งค่าไว้ที่ 000000 เปลี่ยน PIN เพื่อ ป้องกันการเข้าใช้งานโดยไม่ได้รับอนุญาต

# 7.4 อินเทอร์เฟซการถ่ายโอน

#### การนำทาง: ข้อมูล > อินเทอร์เฟชการถ่ายโอน

สามารถถ่ายโอนข้อมูลการวัดค่าที่จัดเก็บไว้ทั้งหมดไปยังอินเตอร์เฟซที่เลือก

พารามิเตอร์	ลักษณะ	ค่า
อินเดอร์เฟซ	<b>USB-stick</b> : ข้อมูลจะถูกเก็บไว้แฟลชไดรฟ์ USB ที่เชื่อมต่อในรูป	USB-stick   เครื่องพิมพ์
		คอมพวเดอร PC
	<b>เครื่องพิมพ</b> ่: ข้อมูลจะพิมพ์ไปยังเครื่องพิมพ์ที่เชื่อมต่อ	
	<b>คอมพิวเตอร์ PC</b> : ข้อมูลจะถ่ายโอนไปยังเครื่องพีซีที่เชื่อมต่อที่	
	ใช้งาน EasyDirect pH	

# 8 การบำรุงรักษาและการดูแล

ห้ามเปิดตัวเครื่องของอุปกรณ์เนื่องจากไม่มีขึ้นส่วนใดที่ผู้ใช้สามารถทำการบำรุงรักษา ช่อมแซมหรือเปลี่ยนได้ หากคุณพบปัญหากับเครื่องมือของคุณ โปรดดิดต่อตัวแทนจำหน่าย METTLER TOLEDO หรือตัวแทนบริการที่ได้ รับอนุญาต

www.mt.com/contact

# 8.1 การทำความสะอาดเครื่องมือ



### ประกาศ

อันตรายจากความเสียหายของเครื่องมืออันเนื่องมาจากสารทำความสะอาดที่ ไม่เหมาะสม!

ตัวเครื่องทำจากอะคริโลไนไตรล์บิวตะไดอีนสไตรีน/โพลีคาร์บอเนต (ABS/PC) วัสดุนี้ไวต่อ สารละลายอินทรีย์บางชนิด เช่น โทลูอีน ไซลีน และ เมทิลเอทิลคีโดน (MEK) หากของเหลว เข้าสู่ตัวเครื่องอาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อเครื่องมือได้

- 1 ใช้เฉพาะน้ำและน้ำยาทำความสะอาดอย่างอ่อนในการทำความสะอาดตัวเครื่อง
- 2 เช็ดของเหลวที่หกทันที
- 3 เครื่องมือนี้สามารถกันน้ำที่สาดใส่ได้ในระดับ IP54: ห้ามจุ่มเครื่องมือลงในของเหลว
- เครื่องมือถูกปิดสวิตช์และตัดการเชื่อมต่อจากเต้าเสียบไฟฟ้า
- ทำความสะอาดตัวเครื่องของเครื่องมือด้วยผ้าชุบน้ำและน้ำยาทำความสะอาดอย่างอ่อน

## 8.2 การบำรุงรักษาอิเล็กโทรด

เครื่องมือตรวจติดตามสภาพของอิเล็กโทรดค่า pH ที่ติดอยู่กับเครื่องมือ

	M .	r l
ความชัน: 95-105%	ความชัน: 90-94%	ความชัน: 85-89%
และค่าออฟเซต: ± (0-20) mV	หรือออฟเซด: ± (20-35) mV	หรือออฟเซด: ± (>35) mV
อิเล็กโทรดอยู่ในสภาพดี	ต้องทำความสะอาดอิเล็กโทรด	อิเล็กโทรดชำรุดหรือเก่าเกินไป

ในการทำความสะอาด ต้องปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือของอิเล็กโทรดที่ใช้งานอยู่นั้นเสมอ ตรวจสอบให้แน่ใจ ว่าอิเล็กโทรดวัดค่า pH อยู่ในสารละลายเติมที่เหมาะสมอยู่เสมอ เพื่อให้ได้ความถูกต้องสูงสุด ต้องนำเอาสะเก็ด ของสารละลายเติมที่ "คืบ" และเกาะอยู่ด้านนอกของอิเล็กโทรดออกด้วยน้ำที่ไม่มีไอออน จัดเก็บอิเล็กโทรด ตามคำแนะนำจากผู้ผลิตเสมอและห้ามมิให้อิเล็กโทรดแห้ง

หากความชั้นอิเล็กโทรดตกลงอย่างรวดเร็ว&#8203หรือหากการตอบสนองเชื่องช้า กระบวนการต่อไปนี้อาจช่วย ได้ ลองหนึ่งในวิธีการต่อไปนี้ ขึ้นอยู่กับตัวอย่างของคุณ

ปัญหา	การดำเนินการ
การสะสมของไขมันและน้ำมัน	ล้างเมมเบรนด้วยสารละลายสบู่หรือเอทานอลหรืออะซีโตนหรือจุ่ม ส่วนปลายของอิเล็กโทรดในน้ำร้อนเพียงครู่หนึ่ง เมื่อล้างด้วยตัว ทำละลายอินทรีย์ วางเมมเบรนในสารละลาย 0.1 mol/L HCl ข้าม คืน
เมมเบรนอิเล็กโทรดวัดค่า pH แห้ง	จุ่มส่วนปลายของอิเล็กโทรดในสารละลาย 0.1 mol/L HCl ข้ามคืน ถ้าขั้นตอนนี้ไม่มีผล ให้จุ่มส่วนปลายของอิเล็กโทรดเป็นเวลาสอง สามนาทีในสารละลายกระตุ้นซ้ำสำหรับอิเล็กโทรดวัดค่า pH

ปัญหา	การดำเนินการ
เกิดการสะสมของโปรตีนในไดอะแฟรมของ	กำจัดสิ่งที่สะสมออกด้วยการจุ่มอิเล็กโทรดในสารละลาย HCl/เปป
อิเล็กโทรดวัดค่า pH	ชิน
การปนเปื้อนของชิลเวอร์ซัลไฟด์ที่อิเล็กโท	กำจัดสิ่งที่สะสมออกด้วยการจุ่มอิเล็กโทรดในสารละลายไทโอยู
รดวัดค่า pH	เรีย

สอบเทียบใหม่หลังจากที่ทำให้คืนสภาพแล้ว

#### ประกาศ

- สารละลายทำความสะอาดและสำหรับเดิมควรได้รับการจัดการอย่างระมัดระวัง&#8203เช่นเดียวกับเมื่อ จัดการสารพิษหรือสารที่มีฤทธิ์กัดกร่อน
- นอกจากนี้ยังสามารถตรวจสอบสภาพของอิเล็กโทรดวัดค่า pH ได้โดยใช้ METTLER TOLEDO วิธีการทดสอบ เซ็นเซอร์ที่ระบุไว้

# 8.3 การขนส่งเครื่องมือ

้โปรดคำนึงถึงคำแนะนำต่อไปนี้ในขณะที่ขนส่งเครื่องมือไปยังตำแหน่งที่ตั้งใหม่:

- ขนส่งเครื่องมือด้วยความระมัดระวังเพื่อไม่ให้เกิดความเสียหาย! เครื่องมืออาจได้รับความเสียหายหากดำเนิน เคลื่อนย้ายโดยไม่ถูกต้อง
- ปลดปลั๊กเครื่องมือและนำสายเคเบิลเชื่อมต่อทั้งหมดออก
- นำแขนอิเล็กโทรดออก
- เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายที่อาจเกิดกับเครื่องมือเมื่อขนส่งระยะทางไกล โปรดใช้บรรจุภัณฑ์เดิมที่มาพร้อม กับเครื่อง
- หากบรรจุภัณฑ์เดิมไม่สามารถใช้ได้แล้ว ให้เลือกบรรจุภัณฑ์ที่มั่นใจได้ว่าจะสามารถใช้ในการขนส่งได้อย่าง ปลอดภัย

### 8.4 การกำจัด

อุปกรณ์นี้ไม่สามารถกำจัดทิ้งเป็นขยะในท้องถิ่นทั่วไป เนื่องจากสอดคล้องตามข้อกำกับของ สหภาพยุโรป 2012/19/EU เกี่ยวกับซากเครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) ข้อกำหนดนี้ยังบังคับใช้กับประเทศภายนอกสหภาพยุโรป ตามข้อกำหนดเฉพาะของประเทศ นั้นๆ



โปรดกำจัดทิ้งผลิตภัณฑ์นี้โดยสอดคล้องตามกฎระเบียบในท้องถิ่น ณ จุดจัดเก็บขยะเฉพาะ ของขยะเครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ หากคุณมีคำถามอื่นใด โปรดติดต่อหน่วย งานที่รับผิดชอบหรือตัวแทนจำหน่ายที่คุณซื้ออุปกรณ์นี้ หากอุปกรณ์นี้จัดส่งให้กับบุคคล ภายนอกอื่น (เพื่อการใช้งานส่วนตัวหรือการใช้งานทางอาชีพ) ยังต้องปฏิบัติตามเนื้อหาตาม กฎระเบียบนี้ด้วย

ขอขอบคุณสำหรับความร่วมมือของคุณเพื่อการปกป้องสภาพแวดล้อม

# 9 การแก้ไขปัญหา

# 9.1 ข้อความที่แสดงบนเครื่องมือ

ข้อความ	คำอธิบายและการแก้ปัญหา
อุณหภูมิสูงเกินระดับที่จำกัด	ขอบเขตการวัดค่าถูกเปิดใช้งานในการตั้งค่าเมนู และค่าที่วัดได้
อุณหภูมิต่ำกว่าระดับที่จำกัด	อยู่นอกขอบเขตเหล่านี
	<ul> <li>ตรวจสอบตัวอย่าง</li> </ul>
	<ul> <li>ตรวจสอบอุณหภูมิของตัวอย่าง</li> </ul>
	<ul> <li>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดฝ่าเปียกของอิเล็กโทรดวัดค่า pH</li> <li>ออกและทำการเชื่อมต่ออิเล็กโทรดอย่างถูกต้องและวางลงใน</li> <li>สารละลายตัวอย่าง</li> </ul>
หน่วยความจำเต็ม	สามารถจัดเก็บข้อมูลการวัดค่าได้สูงสุด 1000 รายการในหน่วย ความจำ จัดเก็บ ID เซ็นเซอร์มากเกินไป
	<ul> <li>ลบข้อมูลทั้งหมดหรือบางส่วนในหน่วยความจำ มิฉะนั้นคุณจะ ไม่สามารถจัดเก็บข้อมูลการวัดค่าใหม่ได้</li> </ul>
โปรดสอบเทียบอิเล็คโทรด	การเดือนการปรับเทียบถูกเปิดในการตั้งค่าเมนู และการปรับเทียบ ล่าสุดหมดอายุลงแล้ว
	<ul> <li>ปรับเทียบอิเล็กโทรด</li> </ul>
ไม่สามารถลบเช็นเชอร์ที่ใช้งานอยู่	ไม่สามารถลบข้อมูลการปรับเทียบของ ID เซ็นเซอร์ที่เลือกไว้ เนื่องจากเป็น ID เซ็นเซอร์ที่ใช้งานอยู่ในเครื่องวัดค่าที่แสดงบน ส่วนแสดงผล
	<ul> <li>ป้อน ID เซ็นเซอร์ใหม่ในการตั้งค่าเมนู</li> </ul>
	<ul> <li>เลือก ID เซ็นเซอร์อื่นจากรายการในการตั้งค่าเมนู</li> </ul>
ใช้สารบัฟเฟอร์ไม่ถูกต้อง	เครื่องวัดค่าไม่สามารถจดจำบัฟเฟอร์ได้หรือมาตรฐาน/บัฟเฟอร์ได้ บัฟเฟอร์จะแตกต่างกันไปโดยมีค่าน้อยว่า 60 mV
	<ul> <li>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้บัฟเฟอร์ที่ถูกต้อง</li> </ul>
	<ul> <li>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเป็นบัฟเฟอร์ใหม่</li> </ul>
	<ul> <li>ดรวจสอบว่าไม่มีการใช้บัฟเฟอร์เกินกว่าหนึ่งครั้งระหว่างการ ปรับเทียบ</li> </ul>
slope ออกนอกช่วง	ผลการปรับเทียบอยู่นอกขอบเขตต่อไปนี้: ความชัน < 85% หรือ
offset ออกนอกช่วง	> 110%, ออฟเซ็ต < -60 mV หรือ > + 60 mV
	<ul> <li>ดรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้บัฟเฟอร์ที่ถูกต้องและบัฟเฟอร์นั้น</li> <li>เป็นบัฟเฟอร์ใหม่</li> </ul>
	<ul> <li>ตรวจสอบสัญญาณ mV ของอิเล็กโทรด ทำความสะอาดหรือ</li> <li>เปลี่ยนอิเล็กโทรด</li> </ul>
อุณหภูมิมาตรฐานอยู่นอกค่าที่ตั้งไว้	อุณหภูมิ ATC ที่วัดได้อยู่นอกช่วงบัฟเฟอร์การปรับเทียบ pH 5…
อุณหภูมิสารบัฟเฟอร์อยู่นอกค่าที่ตั้งไว้	50 °C
	<ul> <li>รักษาอุณหภูมิของบัฟเฟอร์/มาตรฐานให้อยู่ภายในช่วง</li> </ul>
	• เปลี่ยนการตั้งค่าอุณหภูมิ
การเชือมต่อกับเช็นเชอร์ ISM ลัมเหลว	ข้อมูลจะไม่สามารถถ่ายโอนอย่างถูกต้องระหว่างเซ็นเซอร์ ISM® นองนอรื่อ ซ้องว่อ
	และเทวยัง 1010 1
	<ul> <li>เมตาพตเมทเมตว เวเน. เททแขวชตวฐมูษวง</li> </ul>

ข้อความ	คำอธิบายและการแก้ปัญหา
อุณหภูมิมาตรฐานอยู่นอกค่าที่ตั้งไว้	อุณหภูมิ ATC ที่วัดได้อยู่นอกช่วงมาตรฐานการปรับเทียบค่าการนำ ไฟฟ้า 5 ถึง 35 °C สำหรับมาตรฐานสากล และ 15 ถึง 35 °C สำหรับมาตรฐานจีน
	<ul> <li>รักษาอุณหภูมิมาตรฐานให้อยู่ภายในช่วง</li> </ul>
¥. A	• เปลยนการดงคายุงแหร่าม
ขอผดพลาดจากความคลาดเคลอนของ อุณหองิ (nH)	อุณหภูมการบรบเทยบคลาดเคลอนจากบพเพอรทกาหนดเอง
ыскизум (рп)	<ul> <li>หยุดและทาการบรบเทยบเหมดวยอุณหภูมทถูกตอง</li> </ul>
การทดสอบลมเหลว	การทดสอบระบบไม่เสรจสนภายใน 2 นาท หรือเครองวัดคาเกด ข้อผิดพลาด
	<ul> <li>เริ่มทำการทดสอบระบบใหม่และทำให้เสร็จสิ้นภายใน 2 นาที</li> </ul>
	<ul> <li>ดิดต่อศูนย์บริการ METTLER TOLEDO หากยังพบปัญหานี้อยู่</li> </ul>
ตั้งค่าผิด	ค่าที่ป้อนจะแตกต่างไปจากค่าที่กำหนดล่วงหน้าโดยน้อยกว่า 1 หน่วย pH/5°C
	<ul> <li>ป้อนค่าที่สูงกว่า/ต่ำกว่าเพื่อดูผลต่างที่มากกว่าเดิม</li> </ul>
เกินระดับที่กำหนด	หรือค่าที่ป้อนอยู่นอกช่วง
	<ul> <li>ป้อนค่าที่อยู่ภายในช่วงที่ปรากฏบนส่วนแสดงผล</li> </ul>
	หรือ
	ค่าที่วัดได้อยู่นอกช่วง
	<ul> <li>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดฝ่าเปียกของอิเล็กโทรดออกและ ทำการเชื่อมต่ออิเล็กโทรดอย่างถูกต้องและวางลงใน สารละลายตัวอย่าง</li> </ul>
	<ul> <li>หากไม่ได้เชื่อมต่ออิเล็กโทรด ให้ต่อคลิปสั้นเข้าไปในซ็อคเก็ด</li> </ul>
รหัสผ่านผิด	PIN ที่ป้อนไม่ถูกต้อง
	• ป้อน PIN ใหม่
	<ul> <li>รีเซ็ตเป็นค่าที่ตั้งจากโรงงาน ข้อมูลและการตั้งค่าทั้งหมดจะ</li> </ul>
	สูญหาย
ไม่พบรหัสผ่านนี้ โปรดลองอีกครั้ง	PIN ที่ยืนยันไม่ตรงกับ PIN ที่ป้อน
	• ป้อน PIN ใหม่
หน่วยความจำโปรแกรมลัมเหลว	เครื่องวัดค่าพบข้อผิดพลาดภายในระหว่างเริ่มใช้งาน
	<ul> <li>ปิดเครื่องวัดค่าและเปิดใหม่</li> </ul>
	<ul> <li>ดิดต่อศูนย์บริการ METTLER TOLEDO หากยังพบปัญหานี้อยู่</li> </ul>
หน่วยความจำข้อมูลลัมเหลว	ไม่สามารถจัดเก็บข้อมูลในหน่วยความจำได้
	<ul> <li>ปิดเครื่องวัดค่าและเปิดใหม่</li> </ul>
	<ul> <li>ดิดต่อศูนย์บริการ METTLER TOLEDO หากยังพบปัญหานี้อยู่</li> </ul>
ไม่พบข้อมูลนี้ในหน่วยความจำ	ไม่พบเกณฑ์ตัวกรองที่ป้อน
	<ul> <li>ป้อนเกณฑ์ตัวกรองใหม่</li> </ul>
มีเข็นเซอร์ ID แล้ว SN ก่อนหน้าจะถูก บันทึกทับ	ไม่อนุญาตเซ็นเซอร์สองตัวที่มี ID เดียวกันแต่ SN ต่างกันในเครื่อง วัดค่านี้ หากป้อน SN ที่ต่างกันใน ID เซ็นเซอร์ก่อนหน้านี้ SN เดิม จะถกเขียนทับ
	<ul> <li>ป้อน ID เซ็นเซอร์อื่นเพื่อเก็บ ID และ SN เดิมไว้</li> </ul>

ข้อความ	คำอธิบายและการแก้ปัญหา	
อัพเดตชอฟต์แวร์ลัมเหลว	ขั้นดอนการอัพเดตซอฟต์แวร์ลัมเหลว ทั้งนี้เนื่องจากเหตุผลดัง ไปนี้:	
	<ul> <li>USB Stick ไม่ได้เสียบอยู่หรือถูกถอดออกระหว่างขั้นตอนการ อัพเดต</li> </ul>	
	<ul> <li>ซอฟต์แวร์อัพเดตไม่ได้อยู่ในโฟลเดอร์ที่ถูกต้อง</li> </ul>	
การย้ายล้มเหลว	ขั้นตอนการส่งออกลัมเหลว ทั้งนี้เนื่องจากเหตุผลดังต่อไปนี้:	
	<ul> <li>USB Stick ไม่ได้เสียบอยู่หรือถูกถอดออกระหว่างขั้นตอนการ</li> </ul>	
	ส่งออก	
	• USB Stick เต็มแล้ว	

# 9.2 ขีดจำกัดความผิดพลาด

ช่องสัญญาณ pH

ข้อความ	ระบบไม่ยอมรับช่วง		
ค่า pH สูงเกินระดับที่จำกัด	рН	< -2.000 หรือ > 20.000	
ค่า mV สูงเกินระดับที่จำกัด	mV	< -2000.0 หรือ > 2000.0	
อุณหภูมิสารบัฟเฟอร์อยู่นอกค่าที่ตั้งไว้/	Т (рН)	< 5 หรือ > 50 °C	
อุณหภูมิมาตรฐานอยู่นอกค่าที่ตั้งไว้			
offset ออกนอกช่วง	Eref1-Eb > 60 mV		
slope ออกนอกช่วง	ความชั้น < 85% หรือ > 110%		
ใช้สารบัฟเฟอร์ไม่ถูกต้อง	$\Delta$ Eref1 < 0 mV		

# 10 เซ็นเซอร์ วิธีการแก้ปัญหา และอุปกรณ์

## เซ็นเชอร์ pH

ขึ้นส่วน	หมายเลขสั่งชื้อ
ISM® sensors with multi-pin head	
InLab®Micro Pro-ISM, เซ็นเซอร์วัดค่า pH แบบ 3 ใน 1, เก้านแก้ว, เส้นผ่านศูนย์กลาง แกนขนาด 5 มม., ATC, แบบเดิมได้	51344163
InLab®Power Pro-ISM, เซ็นเซอร์วัดค่า pH แบบ 3 ใน 1, เก้านแก้ว, ATC, ระบบอ้างอิง SteadyForce™ แบบอัดความดัน	51344211
InLɑb®Pure Pro-ISM, เซ็นเซอร์วัดค่า pH แบบ 3 ใน 1, เก้านแก้ว, ปลอกสวมแก้ว เคลื่อนที่ไม่ได้, ATC, แบบเติมได้	51344172
InLabRoutine® Pro-ISM, เซ็นเซอร์วัดค่า pH แบบ 3 ใน 1, เก้านแก้ว, ATC, แบบเติมได้	51344055
InLabScience® Pro-ISM, เซ็นเซอร์วัดค่า pH แบบ 3 ใน 1, เก้านแก้ว, ปลอกสวมแก้วที่ เคลื่อนที่ได้, ATC, แบบเดิมได้	51344072
InLab <sup>®</sup> Solids Pro-ISM, เซ็นเซอร์วัดค่า pH แบบ 3 ใน 1, เก้านแก้ว, หัวต่อแบบเปิด, เมม เบรนแหลม, ATC	51344155

#### สารละลาย pH

สารละลาย	หมายเลขสั่งชื้อ
บัฟเฟอร์ซอง pH 2.00, 30 x 20mL	30111134
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 2.00, 250 mL	51350002
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 2.00, 6 x 250 mL	51350016
บัฟเฟอร์ซอง pH 4.01, 30 x 20mL	51302069
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 4.01, 250 mL	51350004
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 4.01, 6 x 250 mL	51350018
บัฟเฟอร์ซอง pH 7.00, 30 x 20mL	51302047
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 7.00, 250 mL	51350006
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 7.00, 6 x 250 mL	51350020
บัฟเฟอร์ซอง pH 9.21, 30 x 20mL	51302070
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 9.21, 250 mL	51350008
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 9.21, 6 x 250 mL	51350022
บัฟเฟอร์ซอง pH 10.01, 30 x 20mL	51302079
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 10.00, 250 mL	51350010
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 10.00, 6 x 250 mL	51350024
บัฟเฟอร์ซอง pH 11.00, 30 x 20mL	30111135
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 11.00, 250 mL	51350012
สารละลายบัฟเฟอร์ pH 11.00, 6 x 250 mL	51350026
ซองสีสันสดใส I (10 ถุง pH 4.01 / 7.00 / 9.21)	51302068
ถุงสีรุ้ง II (10 ถุง pH 4.01 / 7.00 / 10.01)	51302080
ขวดสีสันสดใส I (2 x 250 mL ของ pH 4.01 / 7.00 / 9.21)	30095312
ขวดสีสันสดใส II (2 x 250 mL ของ pH 4.01 / 7.00 / 10.00)	30095313

สารละลาย	หมายเลขสั่งชื้อ
สารละลายสำหรับจัดเก็บ InLob (สำหรับอิเล็กโทรด InLob pH และรีดอกซ์อิเล็กโทรด ทั้งหมด), 250 mL	30111142
อิเล็กโทรไลต์ 3 mol/L KCl, 25 mL	51343180
อิเล็กโทรไลต์ 3 mol/L KCl, 250 mL	51350072
อิเล็กโทรไลต์ 3 mol/L KCl, 6 x 250 mL	51350080
สารละลาย HCl/เปปซิน (กำจัดการปนเปื้อนจากโปรดีน), 250 mL	51350100
สารลายไธโอยูเรีย (กำจัดการปนเปื้อนจากซิลเวอร์ชัลไฟด์), 250 mL	51350102
สารละลายกระตุ้นการสร้างของอิเล็กโทรด pH, 25 mL	51350104
ขึ้นส่วน	หมายเลขการสั่ง ข้อ
คู่มือการวัดค่า pH	51300047

# 11 ข้อมูลทางเทคนิค

## ทั่วไป

Screen	TFT แบบสี	
การเชื่อมต่อ	RS232	9-pin male D-sub (เครื่องพิมพ์ เครื่องอ่านบาร์โค้ด แป้นพิมพ์พีซี)
	USB-A	แฟลชไดรฟ์ USB (FAT12/FAT16/ FAT32)/เครื่องพิมพ์
	USB-B	คอมพิวเดอร์
Stirrer	ซ็อตเก็ต	5-pin Mini-DIN
	ช่วงแรงดันไฟฟ้า	0.518 V <del></del>
	ขนาดกระแสไฟ	สูงสุด 300 mA
สภาวะแวดล้อม	อุณหภูมิแวดล้อม	540 °C
	ความชื้นสัมพัทธ์	5…80% (ไม่ควบแน่น)
	ประเภทแรงดันไฟฟ้าเกิน	Class II
	ระดับการก่อมลภาวะ	2
	ช่วงการใช้งาน	สำหรับใช้ในร่มเท่านั้น
	ระดับความสูงสูงสุดที่สามารถใช้งาน ได้	สูงถึง 2,000 ม.
Standards for safety and EMC	ดูเอกสารแสดงการปฏิบัติตาม มาตรฐาน	
ขนาด	ความกว้าง	204 มม.
	ความลึก	174 มม.
	ความสูง	74 มม.
	น้ำหนัก	890 ก.
เครื่องมือพิกัดไฟฟ้า	แรงดันอินพุต	9 - 12 V <del></del>
	ความสิ้นเปลืองไฟฟ้า	2.5 W
พิกัดไฟฟ้าอะแดปเตอร์ AC	แรงดันไฟฟ้าในสาย	100 - 240 V ~±10 %
	ความถี่ขาเข้า	50/60 Hz
	กระแสไฟป้อนเข้า	0.3 A
	แรงดันเอาต์พุต	12 V <del></del>
	กระแสไฟออก	0.84 A
วัสดุ	ตัวเครื่อง	ABS/PC เสริมความแข็งแรง
	หน้าต่าง	Polymethyl methacrylate (PMMA)
	แผงปุ่มกด	แป้นพิมพ์เมมเบรน: Polyethelene terephtalate (PET)

#### การวัดค่า pH

ช่วงการวัด	рН	-2.000 - 20.000
	mV	-2000.0 - +2000.0 mV
	การจับอุณหภูมิแบบอัตโนมัติ	-5 - 130 °C
	การจับอุณหภูมิแบบแมนนวล	-30 - 130 °C
ความละเอียด	рН	0.1/0.01/0.001
	mV	1/0.1
	อุณหภูมิ	0.1 °C
ขีดจำกัดความผิดพลาด	mV	± 0.1 mV (-1000 - +1000 mV)
		± 0.2 mV (> ±1000 mV)
	อุณหภูมิ	± 0.1 °C (-5 - 100 °C)
		± 0.3 °C (> 100 °C)
จุดที่มีศักย์เท่ากัน	рН 7.00	
ค่า pH	BNC	ความต้านทานไฟฟ้า > 3 · 10¹² Ω
การป้อนอุณหภูมิ	RCA (สายรัด)	NTC 30kΩ, Pt1000
การปรับเทียบ (pH)	จุดปรับเทียบ	5
	กลุ่มบัฟเฟอร์ที่กำหนดล่วงหน้า	8
	กลุ่มบัฟเฟอร์ที่ผู้ใช้กำหนดเอง	5 บัฟเฟอร์ที่กำหนดจากกลุ่มผู้ใช้ 1
		กลุ่ม
	การจดจำบัฟเฟอร์อัตโนมัติ	ใช่
	วิธีการปรับเทียบ	เชิงเส้น เป็นเซกเมนด์

# 12 ภาคผนวก

### 12.1 บัฟเฟอร์

### METTLER TOLEDO USA (อ้างอิง 25°C)

T [°C]	1.68	4.01	7.00	10.01
5	1.67	4.00	7.09	10.25
10	1.67	4.00	7.06	10.18
15	1.67	4.00	7.04	10.12
20	1.68	4.00	7.02	10.06
25	1.68	4.01	7.00	10.01
30	1.68	4.01	6.99	9.97
35	1.69	4.02	6.98	9.93
40	1.69	4.03	6.97	9.89
45	1.70	4.04	6.97	9.86
50	1.71	4.06	6.97	9.83

### METTLER TOLEDO Europe (อ้างอิง 25°C)

T [°C]	2.00	4.01	7.00	9.21	11.00
5	2.02	4.01	7.09	9.45	11.72
10	2.01	4.00	7.06	9.38	11.54
15	2.00	4.00	7.04	9.32	11.36
20	2.00	4.00	7.02	9.26	11.18
25	2.00	4.01	7.00	9.21	11.00
30	1.99	4.01	6.99	9.16	10.82
35	1.99	4.02	6.98	9.11	10.64
40	1.98	4.03	6.97	9.06	10.46
45	1.98	4.04	6.97	9.03	10.28
50	1.98	4.06	6.97	8.99	10.10

#### MERCK (อ้างอิง 20°C)

T [°C]	2.00	4.00	7.00	9.00	12.00
5	2.01	4.04	7.07	9.16	12.41
10	2.01	4.02	7.05	9.11	12.26
15	2.00	4.01	7.02	9.05	12.10
20	2.00	4.00	7.00	9.00	12.00
25	2.00	4.01	6.98	8.95	11.88
30	2.00	4.01	6.98	8.91	11.72
35	2.00	4.01	6.96	8.88	11.67
40	2.00	4.01	6.95	8.85	11.54
45	2.00	4.01	6.95	8.82	11.44
50	2.00	4.00	6.95	8.79	11.33

#### JIS Z 8802 (อ้างอิง 25°C)

T [°C]	1.679	4.008	6.865	9.180
5	1.668	3.999	6.951	9.395
10	1.670	3.998	6.923	9.332
15	1.672	3.999	6.900	9.276
20	1.675	4.002	6.881	9.225
25	1.679	4.008	6.865	9.180
30	1.683	4.015	6.853	9.139
35	1.688	4.024	6.844	9.102
40	1.694	4.035	6.838	9.068
45	1.700	4.047	6.834	9.038
50	1.707	4.060	6.833	9.011

### DIN(19266:2000) NIST (อ้างอิง 25°C)

T [°C]	1.68	4.008	6.865	9.184	12.454
5	1.668	4.004	6.950	9.392	13.207
10	1.670	4.001	6.922	9.331	13.003
15	1.672	4.001	6.900	9.277	12.810
20	1.676	4.003	6.880	9.228	12.627
25	1.680	4.008	6.865	9.184	12.454
30	1.685	4.015	6.853	9.144	12.289
35	1.691	4.026	6.845	9.110	12.133
40	1.697	4.036	6.837	9.076	11.984
45	1.704	4.049	6.834	9.046	11.841
50	1.712	4.064	6.833	9.018	11.705

#### DIN(19267) (อ้างอิง 25°C)

T [°C]	1.09	4.65	6.79	9.23	12.75
5	1.08	4.67	6.87	9.43	13.63
10	1.09	4.66	6.84	9.37	13.37
15	1.09	4.66	6.82	9.32	13.16
20	1.09	4.65	6.80	9.27	12.96
25	1.09	4.65	6.79	9.23	12.75
30	1.10	4.65	6.78	9.18	12.61
35	1.10	4.65	6.77	9.13	12.45
40	1.10	4.66	6.76	9.09	12.29
45	1.10	4.67	6.76	9.04	12.09
50	1.11	4.68	6.76	9.00	11.98

### JJG119 (อ้างอิง 25°C)

T [°C]	1.680	4.003	6.864	9.182	12.460
5	1.669	3.999	6.949	9.391	13.210
10	1.671	3.996	6.921	9.330	13.011
15	1.673	3.996	6.898	9.276	12.820
20	1.676	3.998	6.879	9.226	12.637
25	1.680	4.003	6.864	9.182	12.460
30	1.684	4.010	6.852	9.142	12.292
35	1.688	4.019	6.844	9.105	12.130
40	1.694	4.029	6.838	9.072	11.975
45	1.700	4.042	6.834	9.042	11.828
50	1.706	4.055	6.833	9.015	11.697

### เชิงเทคนิค (อ้างอิง 25°C)

T [°C]	2.00	4.01	7.00	10.00
5	2.02	4.01	7.09	10.52
10	2.01	4.00	7.06	10.39
15	2.00	4.00	7.04	10.26
20	2.00	4.00	7.02	10.13
25	2.00	4.01	7.00	10.00
30	1.99	4.01	6.99	9.87
35	1.99	4.02	6.98	9.74
40	1.98	4.03	6.97	9.61
45	1.98	4.04	6.97	9.48
50	1.98	4.06	6.97	9.35

**To protect your product's future:** METTLER TOLEDO Service assures the quality, measuring accuracy and preservation of value of this product for years to come.

Please request full details about our attractive terms of service.

www.mt.com/phlab

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

Mettler-Toledo GmbH Im Langacher 44 8606 Greifensee, Switzerland www.mt.com/contact

อาจมีการเปลี่ยนแปลงทางด้านเทคนิค. © Mettler-Toledo GmbH 04/2018 30459010A

